



ayd

The Edge

La nueva altura de Carrasco

ISSN 1510-4524



9 771310 452009

329

URUGUAY \$ 450
ARGENTINA \$13.000

F+P/CARLOS PONCE DE LEÓN - BERTHET, MÉNDEZ, TARANTO
MISURA DESIGN - RMA ARQUITECTURA - NUEVE BY ALMA
SOFÍA RUIZ - MARCELO LEGRAND - JOSÉ PEREYRA LUCENA
BOCONCEPT & HELENA CHRISTENSEN - ROLEX - CASA AYD



**DESCUBRE LA LÍNEA MÁS COMPLETA
EN REFRIGERACIÓN.**

**ENTRA AL MUNDO JAMES
Y ELIGE EL MODELO QUE MÁS
SE ADAPTE A TUS NECESIDADES.**

EL MAYOR RESPALDO EN SU HOGAR

 [@james.uruguay](https://www.instagram.com/james.uruguay)



FRÍO HÚMEDO



FRÍO SECO



FREEZERS



COMBI



ALTA GAMA



EL MAYOR RESPALDO EN SU HOGAR

Via Disegno, el primer mall especializado en diseño del Uruguay te espera frente al aeropuerto.

Ruta 101, km 19.300, Canelones, Uruguay

via Disegno
MALL

Inspirate, diseñalo, vivilo.

ai haus | Álamo | Area Design | Bagno & Company
Barona | Bellizzi | BoConcept | Bosa | Corallo Aberturas
Duciel | El Almacén | Kratki | LifeCycle | Mileto
Movelart | Mr. Parquet | Natuzzi | Pacífica | PuntoColor
Selva | Soho | Trios Lighting

Proyectá con
los nuevos
**perfiles
terminación
madera**



Más calidez y color en tus espacios.

- Ideal para integrar en tus ambientes interiores y exteriores.
- Para proyectar fachadas, revestimientos y pérgolas.
- La belleza natural, en el mejor aluminio.

Conocélos en
proyecta
Espacio de diseño
Av. Italia y Colombres.

 **Aluminios
del Uruguay**



AXOR

Montevideo: Avda. Rivera 2560 / 2573 esq. Obligado / Tel.: 2708 4545
Punta del Este: Avda. España Pda. 27A / Tel.: 4222 8880 / Avda. Los Alpes casi Roosevelt / Tel.: 4249 2729 / www.bosch.com.uy

BOSCH & CIA

Barnices para madera exteriores en condiciones extremas

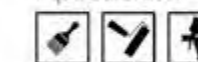


El **BARNIZ** hará un milagro en la madera exterior. Luego tú harás otro en tu obra.

Único producto específico para mejorar y **proteger** la madera exterior. En climas extremos.

Presentación:
1, 5 y 25 Ltrs

Limpieza de herramientas con agua.
Aplicación:



¡Milesi hace la diferencia!

enko
DIVISION PINTURAS

Representa y respalda: Enko S.A.
Departamento Técnico: Mariano Soler 3290
Tel. 2200 1986 - Montevideo
www.enko.com.uy



Montevideo: Barraca Paraná, Tel.: 2200 0845 y 2227 7952

Area Interior, Tel. 27087694

Placas del Sur, Tel. 2511 2511

MolduMadera, Tel. 2486 1882

Canelones: Barraca Luissi, Tel.: 2682.9280 / Maderas Aeropuerto, Tel.: 2602 4444

Maldonado: Barraca Luissi, Tel.: 4223 1143

Punta del Este: Artech, Tel.: 4249 5790 / Barraca Luissi, Tel.: 4223 1143

Piriápolis: Barraca Luissi, Tel.: 4432 4485

Rocha: Barraca Luissi, Tel.: 4472 6094

Colonia: Barraca Espino, Tel.: 4522 8277 / Color Shop, Tel.: 4523 0077

Paysandú: Miguel Cocchi, Tel.: 4723.0975 / Paysandú Maderas, Tel: 4723 9111

Treinta y Tres: Soto Pinturas, Tel.: 4452 1212

Florida: 1/2 Pulgada, Tel.: 4353 1296

Mercedes: Barraca San Pedro, Tel. 4532 2660

Laminam

En el proyecto GROU Bosque, ubicado en Barra de Carrasco, se utilizaron revestimientos de gran formato Laminam convirtiéndose en un sello distintivo de la obra.

La fachada fue revestida con Osside Bruno y Calce Avorio, en placas de 100 x 300 cm con 5 mm de espesor, que aportan fuerza estética y elegancia atemporal.

El Osside Bruno, con su cromatismo intenso y textura inspirada en el metal oxidado, ofrece un carácter audaz y refinado, mientras que el Calce Avorio, con su tono cálido y acabado estructurado, transmite serenidad y continuidad visual.

Más allá de la estética, Laminam se caracteriza por ser una superficie tecnológica de última generación, creada a partir de materias primas naturales, resistente a la abrasión, al rayado, al fuego y a los rayos UV. Su bajo espesor, combinado con un gran formato, permite revestir tanto interiores como exteriores con máxima ligereza y versatilidad, manteniendo al mismo tiempo una alta durabilidad y facilidad de limpieza.

Estas cualidades hacen que Laminam se consolide como una solución de vanguardia que no solo realza el carácter arquitectónico del edificio, sino que también responde a las más altas exigencias técnicas del diseño contemporáneo.

Av. Italia 3918 - Montevideo

Ruta 101 Km 19.300 Esq. Calabagno, Aeropuerto Internacional de Carrasco- Via Disegno

Av. Roosevelt Parada 22 Esq. Formosa - Punta del Este

@bagnocompany

25094304*

Conoce Más



La respuesta técnica a las necesidades estéticas
para la protección solar.

COULISSE

www.coulisse.com

Venecianas de madera
Nature Collection
cortinas únicas.

Con cinta o escalerilla.

Ancho máx 2,60 mts.

Alto máx 3,50 mts.

(ACCIONAMIENTO MANUAL)



enکو

DIVISION CORTINAS

Representa y respalda: Enko S.A.
Departamento Técnico: Mariano Soler 3290
Tel. 2200 1986 - Montevideo
www.enکو.com.uy

enکو_uy



Roller
Paneles orientales
Very shade

Romanas
Plisadas

Motorización y automatismo



L'ANTIC COLONIAL

PORCELANOSA
BAÑO · REVESTIMIENTO · COCINA

REVESTIMIENTO DE PIEDRA NATURAL

Airslate Graphite

Gran formato | 2 mm de espesor



Solicita tu
cotización aquí



Car One Center
Ruta Interbalnearia Esq. Cno. De los Horneros,
15800, Canelones, Uruguay
info.uruguay@porcelanosa-assoc.com



EL PODER DE LO ÚNICO

El futuro, hoy. Avanza la construcción de la primera etapa de LIV District.

Apartamentos de
1, 2 y 3 dormitorios

Más información



LIV

DISTRICT
CARRASCO

livdistrict.uy



Desarrolla



livdistrict.uy
@livdistrict

Proyecta y dirige

GómezPlatero
ARQUITECTURA & URBANISMO

Asesora

DAMIANI
DESDE 1949

Construye



Comercializan

VEIREN
INMOBILIARIA

veiren.uy

 **Crisci Blanco**

crisciblanco.com

meikle

meiklebienesraices.com

Financia



Porcelanato
Look lino
6 x 24cm

Look

la belleza de lo imperfecto
MADE IN ITALY

La colección **Look de Ragno** celebra la belleza de lo imperfecto con matices sutiles, relieves artesanales y juegos de luz que dotan a los espacios de calidez y carácter. Una reinterpretación contemporánea de la tradición de la cerámica italiana que transforma cada superficie en una pieza única de diseño.

Te esperamos con todas las novedades en nuestros locales.

RAGNO 

CERÁMICA | LOZA | GRIFERÍA | HIDROMASAJES | COCINAS
MONTEVIDEO | PUNTA DEL ESTE
www.acher.com.uy



60
años

Haciendo realidad lo que imaginás



DECILE
hola
**A TU NUEVO
JARDÍN**

DECILE
hola
**AL
VERANO**

 **Naterial**

Encontranos en: **CAR ONE CENTER** | **LA BARRA**

 [naterial.uy](https://www.instagram.com/naterial.uy)

 www.naterial.com/uy

 info@naterial.com.uy



TAPA
The Edge, F+P & Carlos Ponce de León Arquitectos
Pág. 84

26 - Editorial. Río ancho, mundo en tránsito. Diego Flores	120 - ¿Que nos comunica el arte cuando deja de ser arte?. Juan Carlos Areoso Usher
30 - La forma del tiempo. Rolex	124 - Luz, calma y silencio. José Pereyra Lucena
36 - La Casa AYD	132 - Helena Christensen & BoConcept
44 - La casa que susurra al mar. Estudio Berthet, Méndez, Taranto	138 - La arquitectura como relato. Estudio Nueve
54 - El espacio sentido. Estudio Sofía Ruiz	142 - Proyecta, el nuevo lugar del aluminio. Aluminios del Uruguay
64 - Diálogo con el paisaje. RMA Arquitectura	146 - Leyendas sobre ruedas
74 - Una experiencia sensorial. Misura Design	150 - Celebrando momentos en el tiempo. Rolex y el Goodwood Revival
84 - The Edge. F+P & Carlos Ponce de León	156 - Este soy. Juan Carlos Areoso Usher
92 - III Foro de Arquitectura & Urbanismo	158 - Perfumes y libros
96 - Iniciativa perpetual arts. Rolex	160 - El lenguaje secreto de las notas
108 - La paradoja del color y del caos. Marcelo Legrand	162 - Entre límites y convicciones
116 - Art & Wine Experience Uruguay 2025	



Editor
Diego Flores
d.flores.ayd@gmail.com

Redacción
Diego Flores
Alino Guglielmino
Martín Flores Valli

Colaboradores
Juan Carlos Areoso Usher
Andrés Castro
Georgina Gil
Ramiro Colinet Tellechea

Corrección y estilo
Adriana Valli Viera

Marketing
Andrés Castro
Georgina Gil

Administración
Fátima Satriani
fsatriani.ayd@gmail.com
Santiago Flores
floresvallisantiago@gmail.com

Fotografía
José Pampín
Nico di Trápani

Diseño Gráfico
Christian Curbelo

Contenidos Web y Suscripciones
@aydrevista
aydrevista
@aydrevista
aydblog_

www.clubayd.com

Desarrollo Web
Dante Agency
@danteagency
Luis López Jubin
@hastaller

Impresión
Grafica Mosca
D.I. 363.458

Distribución
Espert S.A.

TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS. PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DE LOS CONTENIDOS, SIN AUTORIZACIÓN EXPRESA DEL EDITOR. LA DIRECCIÓN NO SE RESPONSABILIZA POR LO EXPUESTO POR SUS COLABORADORES EN LAS RESPECTIVAS NOTAS PUBLICADAS.



PUNTA DEL ESTE
PEDRAGOSA SIERRA ESQ. HERRERA Y REISSIG
WWW.BIA.COM.UY/BIA@BIA.COM.UY



Río ancho, mundo en tránsito

Hay en el Río de la Plata —en ese estuario ancho como una duda antigua— una sensación de crepúsculo. No es solo el reflejo del sol agonizando en las aguas pardas; es el cansancio, casi físico, de las palabras gastadas: “partido”, “república”, “representación”, que durante siglos nos sirvieron de brújula y hoy parecen cascarones vacíos. Los partidos políticos, antaño tribunas ardientes de ideales, han devenido maquinarias herrumbrosas, estructuras que repiten consignas sin convicción, como actores de una obra demasiado larga que han olvidado el sentido de sus parlamentos. Las instituciones —esas arquitecturas invisibles que sostuvieron la vida cívica— se agrietan: los parlamentos son coros desentonados, las calles murmuran escepticismo, y en las sobremesas familiares ya nadie defiende, con verdadera pasión, a los viejos emblemas.

Europa, ese espejo en el que durante cinco siglos miramos nuestra historia y nuestra cultura, atraviesa sus propias convulsiones: gobiernos tambaleantes, fronteras reconfiguradas, una guerra en su periferia que ha traído de vuelta fantasmas que creíamos desterrados. Pero ahora, bajo la luz implacable de un siglo que reordena sus jerarquías, descubrimos que Europa no es el centro del mundo sino un accidente brillante, un paréntesis de esplendor en una historia más vasta. Durante generaciones, la enseñamos como el corazón de nuestra identidad, el origen de nuestras ideas, el canon de nuestro gusto. Hoy empezamos a verla como una estación intermedia, una escala que nos formó, pero no nos contiene por completo. La historia, despojada de su mapa eurocéntrico, revela otras fuentes: las ciudades chinas que florecían mientras Europa dormía, las rutas del comercio árabe que enlazaban continentes, los saberes originarios que aquí, en el sur, sobrevivieron a la conquista para recordarnos que el mundo siempre fue más ancho que el Viejo Continente.

Esa descentración es incómoda y liberadora a la vez: incómoda porque nos priva de certezas heredadas, liberadora porque nos obliga a mirar hacia todas partes, a construir sentido no desde un único faro sino desde múltiples horizontes. Y mientras tanto, Oriente —con sus autopistas digitales que replican las antiguas rutas de la seda— reclama un protagonismo que parece confirmar que los centros de la historia son, en realidad, migraciones de la mirada.

Pero el terremoto político y moral no ocurre solo en las capitales o en los tratados internacionales: también sacude la intimidad de nuestras vidas. Nos descubrimos más desconfiados, más solitarios, expuestos a un bombardeo de noticias que parecen

certificar cada día que el mundo se desmorona. En las madrugadas silenciosas, frente a la pantalla encendida o el teléfono que vibra, sentimos que los cimientos se mueven bajo nuestros pies. Y, sin embargo, en esa incertidumbre germina algo: una pregunta más radical sobre quiénes somos y qué queremos legar. Porque la crisis, cuando nos golpea de cerca, nos obliga a desnudarnos de hábitos, a revisar creencias, a mirarnos al espejo sin los disfraces del sistema.

Y entonces sucede lo inesperado: basta cruzar una esquina de Montevideo al caer la tarde y ver a un anciano ajustar el sombrero mientras espera el 104, o recorrer las calles de San Telmo y escuchar a un bandoneón desafiante filtrarse por la ventana de un café para comprender que la vida sigue conspirando contra el desaliento. En un puerto, los pescadores descargan sus redes mientras el aire huele a sal y esperanza; en un barrio cualquiera, dos adolescentes pintan un mural que no cambiará el mundo, pero cambiará esa pared. Son estos gestos discretos los que devuelven al horizonte un matiz de luz.

Tal vez —y aquí asoma una esperanza obstinada— sea justamente este desasosiego el inicio de un aprendizaje. Los ríos enseñan que toda marea baja anuncia otra que sube. El Río de la Plata, testigo de naufragios y renacimientos, nos susurra que no hay ocaso definitivo. Si Europa deja de ocupar el centro y Oriente recupera protagonismo, es porque la historia es móvil y vivo es el impulso que la reescribe. Y si los partidos envejecen y las instituciones vacilan, tal vez sea para que, a ras del suelo, en las conversaciones pequeñas, en los actos anónimos de decencia, vayamos inventando una política más humana.

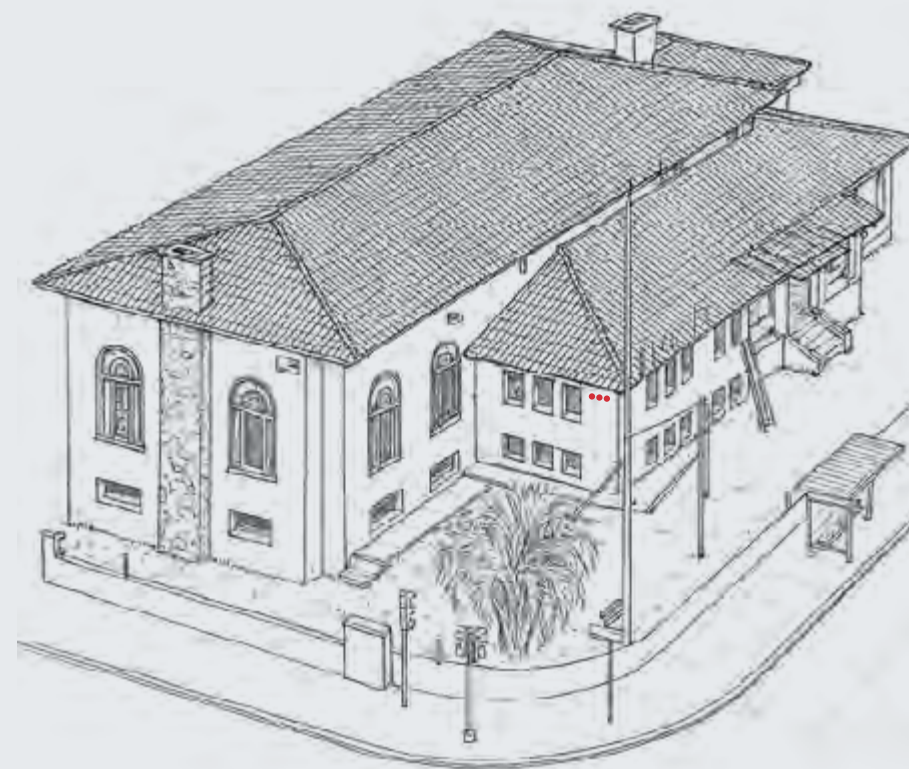
El futuro, sospechamos, no está en los palacios ni en las cumbres diplomáticas, sino en los cafés donde un mozo rioplatense todavía recuerda el nombre de su parroquiano, en el abrazo inesperado entre vecinos después de una tormenta, en el joven que decide construir sin cinismo. Allí, en lo cotidiano, en lo frágil, comienza a levantarse otra vez la ciudad. El río, bajo la luz cambiante del atardecer, parece recordarnos que cada marea alta alguna vez fue solo un murmullo. Y que incluso en los días más inciertos, el mundo guarda la capacidad —inagotable, testaruda— de rehacerse.

Diego

Diego Flores
@d.flores.ayd



En Securitas protegemos el espacio donde las ideas hablan.





CASA AYD

HABITAR EL FUTURO

Hay casas que se habitan y otras que se celebran.
La **CASA AYD** es ambas cosas...
...un escenario donde el arte respira, el diseño conversa
y la arquitectura sueña.

Nace para conmemorar los 33 años de la revista AYD
y para ofrecer, un itinerario de asombros.

MONTEVIDEO
DISEÑA
interiorismo

**30 DE OCTUBRE
AL 21 DE NOVIEMBRE**

LOS MÁS DESTACADOS EXPONENTES DEL INTERIORISMO, EL ARTE
Y LA ARQUITECTURA EN UN SOLO PUNTO ICÓNICO DE LA CIUDAD.

**ARQUITECTOS
DEL URUGUAY**



**13 AL 22
DE NOVIEMBRE**

EXPOSICIONES, AUDIOVISUALES, ENTREVISTAS, CHARLAS Y MÁS.



III FORO
arquitectura & urbanismo

**3 AL 10
DE OCTUBRE**

en  **CASA AYD**

LOS DESARROLLOS INMOBILIARIOS MÁS IMPORTANTES
DE LA REGIÓN, EXHIBICIÓN DE PROYECTOS
Y CHARLAS CON LOS AUTORES.



Rambla República del Perú y Luis A. de Herrera
Edificio Ex Banco Comercial

ROLEX

La forma del Tiempo

POR DIEGO FLORES
FOTOGRAFÍAS ROLEX



Tres modelos de osadas configuraciones: originales combinaciones de colores y materiales que provocan emociones inéditas. Los Oyster Perpetual Cosmograph Daytona, GMT-Master II y Sky-Dweller se visten con nuevas esferas que reafirman su aura. El brillo de lo inesperado Rolex crea un vistoso semblante para tres de sus modelos icónicos, célebres por su técnica y su diseño emblemático. Íntimamente ligado al mundo del automovilismo y a la medición de tiempos cortos, el Oyster Perpetual Cosmograph Daytona está disponible con una luminosa esfera lacada azul turquesa sobre la que destacan unos contadores negro vivo.

Fabricado en oro amarillo de 18 quilates, este nuevo reloj está coronado por un bisel Cerachrom negro con la famosa escala taquimétrica que, sin duda, contribuye a la identidad del modelo. El conjunto se completa con un brazalete Oysterflex, siempre provisto de un cierre de seguridad Oysterlock. Reloj cosmopolita ideado para quienes recorren el mundo, el Oyster Perpetual GMT-Master II se propone con una novedosa esfera, realizada en ojo de hierro. Esta piedra natural, compuesta por ojo de tigre, jaspé rojo y hematita, fascina por su aspecto híbrido.

COSMOGRAPH DAYTONA GMT-MASTER II SKY-DWELLER

Nuevas esferas La modalidad presentada, en oro Everose de 18 quilates, cuenta con un bisel Cerachrom marrón y negro y está dotada de un brazalete Oyster, equipado con un cierre de seguridad Oysterlock. Sofisticado y elegante, el Oyster Perpetual Sky-Dweller acompaña a los grandes viajeros a cualquier latitud. Este año, una versión en oro amarillo de 18 quilates se viste con una esfera verde vivo con acabado tipo sol. Su tonalidad intensa combina a las mil maravillas con el color del reloj. El brazalete Jubilee, igualmente en oro amarillo de 18 quilates y con cierre Oysterclasp, le aporta un toque adicional de exquisitez. Como todos los relojes Rolex, el Oyster Perpetual Cosmograph Daytona, el Oyster Perpetual GMT-Master II y el Oyster Perpetual Sky-Dweller cuentan con la certificación de Cronómetro Superlativo, que garantiza su excelente rendimiento en la muñeca

Cerámica de alta tecnología

Rolex ha desempeñado un papel pionero en el desarrollo de cerámicas especiales para la fabricación de algunos elementos externos, principalmente biseles monobloque y discos de bisel monobloque. Particularmente resistentes a las rayaduras, estos materiales presentan colores inalterables y de una intensidad poco común. Además, por la naturaleza de su composición química, estas cerámicas de alta tecnología son inertes y resisten a la corrosión. La marca ha desarrollado un savoir-faire y unos métodos de fabricación exclusivos e innovadores que le permiten producir estos componentes de cerámica con total independencia. El Cosmograph Daytona en oro amarillo de 18 quilates con esfera lacada azul turquesa está provisto de un bisel Cerachrom monobloque de cerámica negra. En el GMT-Master II en oro Everose de 18 quilates con esfera de ojo de hierro, el bisel giratorio bidireccional está dotado de un disco Cerachrom graduado 24 horas bicolor de cerámica marrón y negra. En estos dos componentes Cerachrom, las graduaciones, inscripciones y

números, todos moldeados en hueco, se colorean depositando una fina capa de metal –oro amarillo para la escala taquimétrica del bisel Cerachrom del Cosmograph Daytona y oro rosa para las menciones del disco de bisel Cerachrom del GMT-Master II– mediante técnica PVD (Physical Vapour Deposition, depósito físico en fase vapor). El bisel estriado, una característica distintiva El bisel estriado, propuesto para muchos modelos Clásicos de la colección Oyster Perpetual, existe desde la invención del Oyster en 1926. En aquel momento las estrías servían para enroscar el bisel a la carrura y, por tanto, contribuían directamente a garantizar la hermeticidad. En la actualidad su papel es esencialmente estético: gracias a su perfecta regularidad, el reloj proyecta multitud de reflejos de luz sutiles. Exclusivamente fabricado en oro de 18 quilates o en platino 950, el bisel estriado es fruto de un savoir-faire único y se considera uno de los pilares del patrimonio estilístico de Rolex. El bisel estriado del Sky-Dweller con esfera verde vivo está fabricado en oro amarillo



de 18 quilates, esto es, en el mismo material que su caja Oyster y su brazalete Jubilee Caja Oyster, símbolo de hermeticidad Ejemplos de solidez, fiabilidad y elegancia, la caja Oyster del Cosmograph Daytona y la del GMT-Master II –ambas de 40 mm de diámetro–, así como la del Sky-Dweller –de un diámetro de 42 mm–, garantizan una hermeticidad de hasta 100 metros de profundidad. La carrura de las modalidades presentadas se trabaja a partir de un bloque macizo de oro amarillo o Everose de 18 quilates. El fondo, con un fino sistema de acanalado, está herméticamente enroscado con ayuda de una herramienta especial de la que disponen los relojeros autorizados. La corona de cuerda Triplock con sistema de triple hermeticidad y protectores tallados en la carrura, o la corona Twinlock, provista de un sistema de doble hermeticidad, se enrosca firmemente a la caja, al igual que los pulsadores de cronógrafo en el Cosmograph Daytona. El cristal –coronado, en los modelos con función de fecha, por la lente Cyclops en la posición de las 3 h para una mejor lectura del día del mes– está realizado en zafiro prácticamente imposible de rayar y presenta un tratamiento antirreflejos. Totalmente hermética, la caja Oyster de cada uno de estos tres relojes protege de forma óptima el movimiento que alberga en su interior

Calibres 4131, 3285 y 9002

El Cosmograph Daytona, el GMT-Master II y el Sky-Dweller están equipados con movimientos mecánicos de cuerda automática completamente desarrollados y manufacturados por Rolex. Concentrados de tecnología, presentan un elevado rendimiento, especialmente en materia de precisión, autonomía, comodidad de uso y fiabilidad. El Cosmograph Daytona está dotado del calibre 4131, que le permite medir un intervalo de tiempo gracias a la función de cronógrafo, además de mostrar las horas, los minutos y los segundos. El calibre se presentó en 2023 y, ese mismo año, se introdujo en este modelo, para el que ha quedado reservado. El calibre 4131 posee una estética muy cuidada y destaca especialmente por lucir unos puentes con la decoración Côtes de Genève Rolex y una masa oscilante calada. El GMT-Master II está provisto del calibre 3285 desde 2018. Presentado ese mismo año, este movimiento le proporciona la función de fecha y un segundo huso horario con formato 24 horas como complemento a las horas, los minutos y los segundos. El Sky-Dweller cuenta con el calibre 9002, gracias al cual dispone de un calendario anual –fecha y mes–, así como de un Nuevas esferas segundo huso horario con formato 24 horas, sin olvidar las horas, los minutos y los segundos. Presentado en 2023, este movimiento está destinado exclusivamente a este reloj. Estos tres

calibres cuentan con el escape Chronergy patentado, que combina un alto rendimiento energético con una gran seguridad de funcionamiento. Este escape, fabricado en níquel-fósforo, resiste a los campos magnéticos de alta intensidad. Los tres calibres incorporan, asimismo, la espiral Parachrom azul, fabricada por Rolex en una aleación paramagnética, que también presenta una gran estabilidad frente a las variaciones de temperatura, así como una alta resistencia a los golpes. Está provista, además, de una curva final Rolex que garantiza la regularidad de la marcha en todas las posiciones. Los calibres 4131, 3285 y 9002 disponen de un sistema de cuerda automática por rotor Perpetual. Gracias a la arquitectura de su barrilete y al rendimiento superior de su escape, poseen respectivamente una reserva de marcha de en torno a 72, 70 y 72 horas

Brazaletes Oysterflex, Oyster y Jubilee

El Cosmograph Daytona con esfera lacada azul turquesa y contadores negro vivo está dotado de un brazalete Oysterflex. Desarrollado por Rolex y patentado, está formado por dos láminas metálicas combadas y flexibles –una para cada uno de los ramales– revestidas de elastómero negro de alto rendimiento. Por su parte, el GMT-Master II con esfera de ojo de hierro está provisto de un brazalete Oyster. Este brazalete metálico de tres elementos, desarrollado a finales de la década de 1930, destaca por su solidez. En cuanto al Sky-Dweller con esfera verde vivo, luce un brazalete Jubilee. Fluido y confortable, este brazalete metálico de cinco elementos se creó específicamente para el Oyster Perpetual Datejust, lanzado en 1945. Tanto el brazalete Oysterflex del Cosmograph Daytona como el brazalete Oyster del GMT-Master II están equipados con el cierre de seguridad desplegable Oysterlock, que previene cualquier apertura involuntaria, mientras que el brazalete Nuevas esferas Jubilee del Sky-Dweller está equipado con un cierre desplegable Oysterclasp. El brazalete Oysterflex está provisto del sistema de extensión Rolex Glidelock. Desarrollado por la marca y patentado, este ingenioso dispositivo de cremallera, situado bajo la tapa de cierre, facilita un ajuste preciso de la longitud del brazalete, sin necesidad de herramienta alguna. El Rolex Glidelock del Oysterflex cuenta con seis muescas de unos 2,5 mm cada una; permite regular sin esfuerzo la longitud unos 15 mm. El brazalete Oyster del GMT-Master II y el brazalete Jubilee del Sky-Dweller disponen del cómodo sistema de extensión rápida Easylink, desarrollado por la marca, que permite ajustar fácilmente su longitud en torno a unos 5 mm. Fabricados respectivamente en oro Everose de 18 quilates y en oro amarillo de 18 quilates, incorporan, en el interior de sus



eslabones, inserciones de cerámica –diseñadas por Rolex y patentadas– para aumentar su fluidez de uso y su longevidad

Certificación de Cronómetro Superlativo

Como todos los relojes Rolex, el Oyster Perpetual Cosmograph Daytona, el Oyster Perpetual GMT-Master II y el Oyster Perpetual Sky-Dweller cuentan con la certificación de Cronómetro Superlativo redefinida por Rolex en 2015. Esta denominación atestigua que cada reloj que sale de los talleres de la marca ha superado con éxito una serie de pruebas llevadas a cabo por Rolex en sus laboratorios internos y con arreglo a sus propios criterios, que siguen a la certificación oficial del movimiento por

parte del Control Oficial Suizo de Cronómetros (COSC). Las pruebas de certificación internas se efectúan al conjunto del reloj, una vez encajado el movimiento, con el fin de garantizar su rendimiento superlativo en la muñeca en materia de precisión, hermeticidad, cuerda automática y autonomía. La precisión de un Cronómetro Superlativo Rolex es del orden de -2/+2 segundos al día (la desviación de marcha tolerada por la marca para un reloj terminado es mucho menor que la admitida por el COSC para la certificación oficial del movimiento por sí solo). El estatus de Cronómetro Superlativo se simboliza mediante el sello verde que incluyen todos los relojes Rolex y que va acompañado de una garantía internacional de cinco años

La Casa de AYD

Entre Murmullos y Mesas: Un Edificio que Susurra

FOTOGRAFÍAS NICO DI TRÁPANI & JOSÉ PAMPÍN

En la esquina donde Pocitos se encuentra con Puerto del Buceo, se yergue un edificio que no sabe si es viejo o simplemente experimenta el arte de la paciencia. No es un edificio cualquiera: es un anciano arquitectónico que observa, con esa ironía que solo otorga el tiempo, a los transeúntes como si fueran personajes de una novela que él mismo está escribiendo, capítulo tras capítulo, sin prisa y sin testigos. Inaugurado en 1932 como sede del club de funcionarios del Banco Comercial, ha sido testigo de risas, susurros, secretos y conspiraciones leves; y sin embargo, durante los últimos veinte años, ha estado solo, acumulando polvo y ecos que nadie se tomó la molestia de descifrar.





Su fachada es curiosa, tanto en su forma como en su actitud, con sus arcadas de medio punto de altura irregular y sus ángulos calculados y detalles trabajados con obstinada paciencia, no pide atención: la reclama. Y los transeúntes, distraídos, sienten ese leve cosquilleo de lo inexplicable cuando se cruzan con un objeto que, sin palabras, les dice: *“He visto más de lo que tú imaginarías, y aún me río de ello”*.

Entonces ocurre algo casi predecible, pero igualmente milagroso: la vida llega, cargada de pinceles, luces y mesas, con un grupo de arquitectos y diseñadores dispuestos a insuflar aire fresco a sus corredores. ARTE Y DISEÑO ocupa el antiguo refugio de banquetes y reuniones privadas. El salón de fiestas, ahora convertido en una gran sala de conferencias de 160 metros cuadrados, se prepara para acoger talleres, diálogos y colaboraciones; un café y un bar de estilo americano, diseñado por el maestro Artola para MAGUINOR Maderas, recuperan la tradición de que las palabras se mezclen con aromas, risas y confidencias. Todo, naturalmente, con un dejo de ceremonial que ni los más modernos podrían ignorar. Que se trata de conversar, debatir y de que otro tema sino del destino del espacio que todos habitamos, la ciudad;

En el nivel inferior, el restaurante CUERVO de los hermanos Rodrigo, Santiago y María Eugenia Flores hace su entrada triunfal. La cocina, bajo la dirección de Rodrigo, no solo alimenta: convoca. Convoca a la conversación, a la complicidad, al ritual ancestral de sentarse juntos alrededor de una mesa y descubrir que compartir no es un acto trivial, sino un pequeño milagro cotidiano. Las terrazas hacia la piscina convertida en lago se vuelven prolongaciones naturales, invitando a que el paisaje y la gastronomía se fundan en un solo gesto, y que cada comensal participe sin saberlo de un acto de creación. El Estudio Armas, bajo la batuta de René Armas y el arquitecto Ignacio Aznárez, ha logrado algo que muchos llaman imposible: un espacio temporal que se siente eterno.

Y, sin embargo, toda experiencia tiene fecha de caducidad. Esta ocupación depende del destino final de la esquina, llamada a recibir una gran obra de arquitectura contemporánea. Curiosamente, el edificio no ofrece maravillas ni estilos que deban preservarse; sin embargo, está integrado a la memoria del lugar. Y será vital que, al sustituirlo, se considere todo lo que ahora sucede y recuerda: una memoria sin nostalgia, no hecha para durar, sino para vivir.

Más que una despedida, esta ocupación es un desafío, una invitación a pensar la ciudad, a reflexionar sobre la necesidad de generar espacios de encuentro, y a reconocer que incluso los edificios modestos pueden contener rituales fundamentales de la vida urbana. Y, como si la ironía del tiempo quisiera coronar la escena, toda esta ocupación celebra los **33 años de la revista ARTE Y DISEÑO**. Un aniversario que no es simplemente un número: es la evidencia de que la persistencia, la pasión y la creatividad pueden sobrevivir en un país donde lo efímero parece imperar. Cada rincón, cada murmullo de conversación, cada sombra que se proyecta en los muros, se vuelve un homenaje silencioso a la revista, a sus lectores y a la idea de que vivir —y pensar, y crear— es más importante que durar.





OMODA 5



DESDE
USD **29.990**

Entrega inmediata

- 1.100km de autonomía
- Motor híbrido 1.5 Turbo con 255hp
- Frenado autónomo de emergencia
- Sistema ADAS nivel 2
- Alerta de Colisión, crucero adaptativo, alerta de salida de carril
- Sonido Sony de 8 parlantes
- Techo solar eléctrico



Así, mientras las olas del Río de la Plata susurran a lo lejos y el viento juega con las hojas de los árboles, el edificio recuerda que el tiempo no es enemigo sino compañero, que incluso en las esquinas más olvidadas la resurrección es posible, y que la vida —como la buena arquitectura, la buena gastronomía y el buen periodismo— es un acto de fe, un acto de reunión y un acto de celebración. Porque hay lugares donde el doble click nunca podrá reemplazar la experiencia de estar juntos, alrededor de una mesa, compartiendo el ritual más antiguo y esencial de todos: el de vivir.



EL GALPÓN
IMPORTS

LA CASA QUE SUSURRA AL MAR

BERTHET, MÉNDEZ & TARANTO

FOTOGRAFÍAS NICO DI TRÁPANI

En un rincón casi terminal del balneario Tío Tom —donde parecería que el mundo civilizado, fatigado, hubiese decidido detenerse de pronto, al borde mismo de la arena— una familia numerosa, obstinada en su fe en los veranos eternos, encargó la construcción de una casa. Pero no una casa cualquiera, de esas que obedecen sin alma a los catálogos. Querían un refugio que desafiara el viento y el salitre, que se confundiera con el paisaje sin doblegarse, un espacio para vivir sin ceremonia ni restricciones. Y que, siendo moderno, conservara en sus entrañas el idioma antiguo del mar.



El terreno tenía algo de milagro: último padrón frente al océano sin ocupar, un lote en esquina que la duna partía en dos como una frontera muda. Al sur, la naturaleza brava: el médano alto, detenido en su ola petrificada. Al norte, la urbanidad domesticada: jardines domados, terrazas soleadas, casas que respiraban en calma. Entre esos dos mundos —el agreste y el ordenado— la arquitectura debía pronunciar su palabra. Y lo hizo en hormigón. No se impone la casa: se posa. Tres bandejas

superpuestas, geométricas, sobrias, separadas por frisos de vidrio negro, dibujan un volumen que parece sedimentado por viento y tiempo más que edificado por hombres. Se aparta discretamente de la esquina, escalonada y contenida. Desde la playa apenas asoma su nivel superior, humilde ante el médano, como si supiera que aquí la arrogancia no sobrevive. La entrada no desafía al mar; se insinúa, discreta, en la calle perpendicular.





Un alero la resguarda y una pared curva de piedra, áspera y exacta, la conduce al interior, repitiendo textura y gesto como quien susurra: aquí no hay fronteras, solo continuidad. Esa piedra, primera voz del relato, recuerda que la arquitectura también puede narrar. En el semisótano, que abraza la tierra sin rendirse a la oscuridad, laten los espacios más íntimos: dos dormitorios en suite abiertos a un patio

inglés donde el sol del norte juega sin timidez; un gimnasio con sauna y ducha orientado al frente; el lavadero, la sala de máquinas, el garaje generoso que guarda tres autos y, en silencio, las futuras aventuras. Desde el hall luminoso se eleva la escalera, maciza, de huella y contrahuella firmes: un monolito fragmentado, escultura de tránsito. Su baranda de cuerdas verticales es un guiño náutico, un recuerdo

**MAGUINOR
MADERAS**


Comprometidos
con la excelencia.

Impulsados
por la innovación.



CASA CENTRAL
Tel.: 2522 4307 - 2522 5835 - Telefax: 2525 1154
Camino Pavia 3052 / 60 - CP 15000 Montevideo

SUCURSAL MALDONADO
Tel.: 4226 3515 - 4226 3139
Ruta 39, Km 10 - Maldonado

maguिनormaderas.com.uy





de agua y viento. Pero es al alcanzar la planta baja cuando el relato se expande. Allí, lo que antes fue recogimiento se convierte en apertura: un gran estar-comedor, la cocina con isla —altar doméstico de congregación— y un estar exterior pergolado que

prolonga el interior hacia el jardín. Los ventanales se deslizan y desaparecen, los planos se entrelazan sin fricción: la arquitectura respira. Cuatro escalones descenden a la piscina y la barbacoa: otra bandeja de hormigón suspendida, muros de piedra ocultando

paramentos de vidrio. Cuando los ventanales se repliegan y el techo parece flotar, el tiempo mismo parece flotar también: la conversación se vuelve ligera, la brisa se queda a vivir. Junto a la duna, dos dormitorios en suite y un baño social guardan

la reserva de la intimidad. Aquí la casa se vuelve introspectiva: la duna no es vista, es refugio. Y el fire pit, ese círculo de fuego y bancos, convoca la escena ancestral de sentarse en torno al calor, mirar las estrellas, escuchar lo no dicho.



Arriba, visible desde la playa, la planta alta es una atalaya. Allí el dormitorio principal, con vestidor y baño en suite, un pequeño living con kitchenette y la escalera que conduce a la azotea. Esta planta ya no mira al jardín, como la inferior, sino al horizonte. Desde su terraza en “L” se contemplan los atardeceres sobre el mar, Punta Ballena recortada a lo lejos, el viento acariciando la vegetación costera. Los materiales fueron elegidos con rigor: carpinterías de aluminio negro de alta prestación, pavimentos de gran formato color piedra que cruzan

sin interrupciones el adentro y el afuera, puertas de roble lustrado, paredes color arena. La escalera plegada en microcemento refuerza su ascetismo. El mobiliario, en maderas claras y fibras naturales como ratán y yute, rehúye el alarde: es un lujo discreto, apenas playero, propio de quien entendió que la verdadera sofisticación no grita. El paisajismo, funcional y sobrio, protege sin cercar, envuelve sin ocultar. Y el jardín, fiel a su discreción, no corta el relato: lo prolonga.

onfloor
REVESTIMIENTOS Y DECKS EN WPC

📍 Ruta 102 km 22 esq ruta 101. Empalme los Eucaliptos | Ruta 10 y costanera. La Barra, Punta del Este

☎ 098 545 929 ✉ info@onfloor.com.uy 📷 @onfloor_uy 🌐 www.onfloor.com.uy

EL ESPACIO SENTIDO

SOFÍA RUIZ

FOTOGRAFÍAS ESTUDIO SOFÍA RUIZ

En Punta Carretas, donde las calles aún guardan el eco de los años cincuenta y la luz parece fluir con una lentitud que solo el tiempo sabe, se alza una casa que, hasta hace poco, parecía atrapada entre la memoria y el olvido. Estudio Cagnoli restauró su estructura, le devolvió firmeza y continuidad, pero fue Sofía Ruiz quien, desde el interior, le insufló un alma nueva. Su intervención no es decoración; es alquimia. No busca imponerse ni disfrazar lo antiguo con lo nuevo: busca hablar con la historia de la casa, sus paredes, sus pisos, sus rincones, y transformar ese relato en un espacio vivo, respirable, capaz de acoger la vida contemporánea sin traicionar el pasado.



Al cruzar la puerta principal, la luz entra como un hilo invisible, serpenteando por los ambientes, acariciando la madera, los objetos, los rincones. Las claraboyas estratégicamente situadas no son solo fuentes de luz; son ventanas hacia otro tiempo, recordatorios de que la casa ha sido testigo de vidas que la precedieron y que ahora dialogan con quienes la habitan. Las puertas de vidrio y hierro que conectan las áreas comunes permiten que la mirada viaje, que la percepción del espacio se expanda, que cada estancia respire al unísono con las demás sin perder su identidad propia. La cocina, reinventada como corazón palpitante del hogar, se abre hacia el comedor y el cuarto de estar en un gesto que parece espontáneo, pero que es resultado de una planificación meticulosa. Allí, Sofía logra algo extraordinario: convierte lo cotidiano en ritual. Preparar un café, cortar una fruta, conversar mientras se cocina, compartir un almuerzo en familia, todo se vuelve acto significativo, casi ceremonial. El diseño integrado no solo satisface una estética contemporánea; mejora la vida, amplifica la experiencia del tiempo compartido. Los acabados revelan su sensibilidad casi poética. Los negros

profundos de la cocina y el baño social no son mera elección de estilo; son la nota que da gravedad y carácter a la casa. Contrapuestos con la calidez del nogal, crean un diálogo visual y táctil que invita a detenerse, a percibir los espacios más allá de su función. Y junto a esa modernidad audaz, el pasado retorna en detalles: un sofá Chesterfield tapizado en pana ocre, un juego de comedor heredado, objetos que guardan memoria, que Sofía integra con respeto, no como reliquias, sino como voces que enriquecen la narrativa de la vivienda. Aquí, el tiempo no se olvida; se incorpora, se escucha, se respira. El cuarto de estar se revela como un territorio donde la vida cotidiana se encuentra con el placer. Una biblioteca diseñada a medida, tecnología discretamente incorporada, objetos de colección, un pequeño bar: cada elemento habla del entendimiento de Sofía de que el interiorismo es, sobre todo, comprensión de la vida humana, de sus necesidades y deseos, de su alegría y su sosiego. El dormitorio principal, con paredes enteladas en lino beige, texturas naturales y paletas suaves, ofrece refugio, calma, un lujo discreto que se siente más que se ve.





En cada intervención, Sofía Ruiz demuestra que el interiorismo no es una cuestión de estética; es filosofía, es manera de habitar, de transformar el espacio en extensión de la experiencia humana.





Cada puerta, cada lámpara, cada objeto cuenta una historia, dialoga con la arquitectura de Cagnoli y con la vida de quienes habitan la casa. Aquí, memoria y modernidad se entrelazan, se respetan y se celebran.

Aberturas de alta hermeticidad y diseño de vanguardia



Nueva Corrediza Pro

Ventanas de grandes dimensiones con un innovador sistema de movimiento de hoja perpendicular al marco.

summa
Corrediza Pro
La corrediza perfecta

Aluminios
del Uruguay





aluminios.com



Somos Fiorella y Mónica, socias, amigas y fundadoras de Atípico, un estudio de diseño de interiores y mobiliario importado a medida, creado para dar vida a espacios únicos, pensados desde la esencia de cada cliente.

Nos une una misma visión, diseñar con sensibilidad, criterio y excelencia. En Atípico, combinamos estética, funcionalidad y un enfoque profundamente personalizado para crear ambientes con carácter y elegancia.

Cada proyecto es una nueva historia. Trabajamos mano a mano con nuestros clientes, entendiendo su estilo de vida, sus necesidades y aspiraciones. Desde una pieza de mobiliario hasta el diseño integral de un espacio, todo lo que hacemos está pensado hasta el último detalle.

Diseñamos experiencias, creamos espacios donde vivir se vuelve un placer.



Pascual Gattas esq San Francisco
Punta del Este, Uruguay

(+598) 95 929 090 | (+598) 99 772 530
@atipico_uy



Acerca de Sofía Ruiz

Egresada en 1999 de la Universidad ORT, Sofía ha construido una carrera que, después de veinticinco años, la ubica como referente ineludible del interiorismo en la región. Su Estudio no es un taller convencional: es un laboratorio de ideas, un espacio de experimentación y aprendizaje donde jóvenes profesionales y estudiantes se integran a un proceso creativo y riguroso. Residencias privadas, hoteles, comercios, oficinas: su mirada atraviesa tipologías diversas con la misma convicción: el interiorismo es

una forma de pensar, sentir y vivir el espacio. Si la arquitectura sostiene, el interiorismo enamora. Sofía Ruiz no solo transforma casas; transforma vidas, rituales, recuerdos, hábitos. Convierte cada ambiente en relato, cada objeto en memoria, cada luz en atmósfera. Y en ese trabajo, lo antiguo y lo contemporáneo no solo coexisten: dialogan, se escuchan y se respetan, porque para ella, cada espacio es una historia que merece ser contada con cuidado, sensibilidad y humanidad.

DIÁLOGO CON EL PAISAJE

RMA EN SAN NICOLÁS

FOTOGRAFÍAS NICO DI TRÁPANI

En los confines todavía amables de Montevideo, cuando la ciudad empieza a desdibujarse y cede, casi sin darse cuenta, a la tímida reconquista de la naturaleza, se abre el barrio San Nicolás. Allí, en la primera etapa de su traza, donde el terreno ondula con delicadeza y la vegetación parece extender los brazos para abrazarlo todo, una casa se instaló. No irrumpió ni se impuso: se posó como quien escucha antes de hablar. Fue un acto de respeto, casi de humildad, el que dio origen al proyecto: la casa no se alza sobre el paisaje, se deja cobijar por él.



Desde el primer trazo, la arquitectura eligió ceder. Se retiró hacia el fondo del terreno como quien busca el punto exacto de vista antes de arriesgar una palabra. Ese gesto —sencillo y sabio— le regaló a cada ambiente la mirada franca hacia el valle y la luz generosa del noroeste, al tiempo que lo protegió, con astucia de topógrafo, de los vientos fríos del este y del sur. Así nació un microclima natural, sereno y cálido, que no solo cobija sino que potencia la experiencia de habitar. Pero la mayor virtud del proyecto no fue solo la orientación; fue la lectura. Los arquitectos leyeron el terreno como se lee un poema: atendiendo a sus pausas, a sus silencios, a las cadencias invisibles entre un plano y otro. No diseñaron una casa para un lugar, sino un lugar que ya parecía esperarla. Cada decisión —desde la volumetría hasta el más mínimo detalle constructivo— respondió a esa voluntad de integración sensible, casi afectiva.

La cifra de 580 metros cuadrados construidos es un dato árido si no se acompaña del modo en que el espacio respira. Cinco dormitorios, un estar íntimo que puede convertirse en escritorio, un estar social que se abre como un libro al viento, una cocina que abandona su condición secundaria y se vuelve epicentro, y las áreas de servicio necesarias: todo existe, pero lo esencial es cómo se entrelazan. No hay cortes bruscos, sino transiciones; no hay particiones rígidas, sino atmósferas que se suceden. Lo privado y lo compartido no son fronteras, sino estados de ánimo.

La cocina —ese corazón doméstico tantas veces relegado— fue elevada a escenario principal. El cliente lo pidió sin rodeos: “Aquí se cocina la vida”. Y la arquitectura respondió con generosidad: la cocina se funde con el living-comedor y se abre a la galería exterior, en una secuencia fluida donde interior y exterior se disuelven.





Cocinar aquí es estar en el mundo, con el paisaje como telón y la familia como público. Los criterios bioclimáticos no fueron añadidos tardíos: nacieron con el proyecto. El alero corrido, discreto y exacto, regula el sol como un metrónomo. En verano protege, en invierno invita la luz. Los filtros verticales de control solar no clausuran la vista: la tamizan, la transforman en una experiencia cambiante según la hora y la estación. Formalmente, la casa es un diálogo de contrastes. La planta baja, revestida en piedra, parece brotar de la tierra, firme, casi geológica. Sobre ella, la planta alta se posa ligera, insinuando flotación. Entre ambas, un plano vertical

de piedra articula los niveles: es muro y es columna, espina dorsal y gesto poético. La paleta material es austera y rigurosa: piedra natural, madera tratada, revoques texturados. Nada busca la estridencia; todo persigue la armonía con el paisaje y con las vidas que lo habitarán. En San Nicolás, esta casa no compite ni imita: simplemente existe, segura de sí misma, sin alardes. No es una suma de metros ni un catálogo de soluciones. Es una respuesta. A un sitio que pidió respeto, a una familia que soñó con un refugio donde la cocina fuera el centro del mundo, a un clima que exige diálogo y no imposición.





Como las mejores obras de arquitectura, esta casa se entiende primero con los ojos, luego con el cuerpo y, al final, con el tiempo. Es entonces, cuando la luz cambia, el viento murmura y las estaciones pasan, que uno comprende que ha estado todo el tiempo conversando –sin saberlo– con el paisaje.





M É D A N O
BY VIÑOLY

TU HOGAR A ORILLAS DEL MAR

Comenzó la construcción de un lugar para vivir, como ningún otro.
Diseñado por Rafael Viñoly.

medanobyvinoly.com



 Integrated
Developments
New York NY

RAFAEL VIÑOLY ARCHITECTS
NEW YORK - LONDON - MONTEVIDEO

UNA EXPERIENCIA SENSORIAL

MISURA DESIGN

FOTOGRAFÍAS NICO DI TRÁPANI

En este departamento, el diseño integral es obra de MISURA DESIGN bajo la dirección del DI Juan Pablo Roca, y no se trata simplemente de organizar muebles: se ha tejido un relato donde cada objeto, cada material y cada haz de luz tiene voz propia. La arquitectura deja de ser un contenedor inerte para transformarse en un escenario vivo, donde la precisión tecnológica y la calidez artesanal se encuentran, se reconocen y se armonizan en un relato silencioso que se despliega en cada rincón.



La zona social es el primer acto de la narración que nos propone esta intervención de MISURA DESIGN. Comedor y sala de estar fluyen en un espacio abierto y luminoso, como un río que invita a recorrerlo. En su centro, la mesa **TESLA by MISURA**, diseño de Juan Pablo Roca, marca el eje de la composición: líneas rectas, madera clara, metal y tapa de Calistro Neolith que brillan con exactitud tecnológica. Alrededor, las sillas tapizadas en cuero marrón, con costuras cruzadas, aportan un contrapunto artesanal, un gesto humano que recuerda que habitar no es solo ocupar un espacio, sino sentirlo y hacerlo propio.

El componible **ARTIKO 7500**, adaptado al formato rectangular de la caja arquitectónica, asume el papel de vedette funcional y poética. Contenedor de vajilla y bar, aliado de la zona de audio y video, e incluso guardián de una estufa de etanol perfectamente integrada, combina materiales de alta precisión industrial con superficies trabajadas artesanalmente. Los revestimientos de pared y los empapelados de fibra prolongan su lenguaje hacia la arquitectura,

mientras la mampara **OSAKA** permite entrever el sector social, como un susurro que invita a descubrir el espacio lentamente. Los dormitorios son un segundo acto, íntimo y reflexivo. La suite principal, con la cama **BRERA de MISURA** en laca y madera clara con detalles de mármol, respira elegancia contenida. La iluminación, diseñada por Misura, combina tecnología avanzada con sutileza artesanal, dibujando sombras y atmósferas que invitan al descanso. La otra suite, centrada en el modelo **TAO**, con impronta japonesa, ofrece maderas claras de veta suave, fibras en las paredes y detalles de iluminación que susurran: habitar aquí es escuchar, observar y sentir. El piso en madera natural de roble une los ambientes con calidez y continuidad visual. Estanterías, puertas y paneles decorativos en madera clara prolongan esa narrativa, mientras los detalles metálicos en negro mate introducen un contrapunto contemporáneo. Los empapelados de fibra suavizan las superficies rígidas, otorgando tacto y familiaridad: lo artesanal conversa con lo tecnológico, lo natural con lo construido, lo táctil con lo visual.





La iluminación es la narradora invisible de este relato. Lámparas colgantes de formas orgánicas evocan hojas y piedras, y su luz ambiental realza tanto la perfección técnica de la mesa TESLA y el ARTIKO 7500 como los detalles artesanales de las sillas o los empapelados de fibra. La iluminación indirecta en estanterías, molduras y componibles dibuja planos y volúmenes, convirtiendo cada rincón en un escenario donde la mirada, la mano y el cuerpo participan de la narrativa.





Entre las piezas seleccionadas del catálogo de MISURA se deslizan esculturas y ornamentos de madera y metal, discretos pero esenciales. Las plantas naturales suavizan la sobriedad de los acabados y conectan interior y exterior. Vivir aquí no es solo ocupar un espacio: es participar de él, descubrirlo y sentirlo en cada gesto. Este departamento es un poema habitable. Cada elemento —desde la mesa TESLA hasta el Componible ARTIKO 7500, desde

la cama BRERA hasta el modelo TAO, desde la mampara OSAKA hasta las lámparas colgantes— confirma que habitar es un acto consciente, una experiencia que involucra todos los sentidos, donde arquitectura, mobiliario y luz se buscan, se responden y se iluminan mutuamente. Aquí, cada paso, cada gesto, cada mirada se convierte en un capítulo de la propia historia: vivir es leer, sentir y escribir dentro del espacio mismo.

**ILUMINACIÓN
QUE DA ESE
TOQUE ÚNICO
A TU HOGAR.**

**DALE VIDA A TUS AMBIENTES CON LUMINARIAS QUE
APORTAN ELEGANCIA Y FUNCIONALIDAD. CONOCÉ
LA VARIEDAD DE SISTEMAS DE ILUMINACIÓN QUE
TENEMOS PARA VOS. VISITANOS EN NUESTROS
LOCALES O ENTRÁ A **MONTECUIR.COM****

Tu casa necesita
MONTECUIR
Accesorios para muebles - Herrajes de obra - Decoración en cueros



blum **ROMETAL** **DOMUS LINE** **peka** **HÄFELE**

Av. Italia 4422 / Av. 8 de Octubre 4599
www.montecuir.com

Estrená **Costanera** Village

Rambla Carrasco Este

Kopel Sánchez®

Apartamentos
de 1 a 4 dormitorios
con vista al mar.



☎ 091 220 112

📷 @losvillage.uy



Rambla costanera 15000 - Departamento de Canelones

THE EDGE

El sueño hecho arquitectura

Hay proyectos que nacen como una intuición apenas esbozada, un destello que parece improbable, y que con el tiempo —y la obstinación de quienes creen en él— se convierten en un manifiesto arquitectónico.





acto de arte y de futuro los unió en una colaboración inédita. Respalados por Betalba Capital, The Edge comenzó a perfilarse como un proyecto que trasciende la categoría de “edificio” para situarse en el terreno de los manifiestos urbanos.

Voces que definen un ícono

“Fue un orgullo y un privilegio trabajar con profesionales de esta talla”, confiesa Federico Ravera, desarrollador del proyecto. Y no es una exageración. Desde su génesis, The Edge fue concebido como algo más que una “cáscara bonita”: la búsqueda se orientó hacia la creación de un objeto arquitectónico original, capaz de dialogar con la ciudad y el paisaje. Para Juan Frigerio, socio de Foster + Partners, la clave reside en la pasión: “La ambición de hacer algo nuevo, superador. Crear espacios de dimensiones y visuales perfectas, que inviten a un bienestar cotidiano”. Carlos Ponce de León, por su parte, subraya el respeto por el entorno: “The Edge se integrará al paisaje costero, preservando la morfología residencial y la franja ambiental. Será un manifiesto arquitectónico para la Rambla de Montevideo y, en definitiva, para la imagen del país”.

Cada residencia, distinta en disposición y metrajes, fue diseñada como una pieza singular. Todas disfrutaron de la doble orientación norte-sur, lo que asegura luz y vistas durante todo el día. Techos de tres metros de altura, núcleos de ascensores independientes, cuatro plazas de parking por unidad más una de cortesía, boxes y servicio de concierge y valet 24 horas son apenas la superficie de una experiencia pensada hasta el último detalle. En las unidades superiores, un acceso privado conduce al rooftop: jacuzzis individuales, kitchenette y baño privado abren la posibilidad de un lujo discreto frente al



The Edge pertenece a esa estirpe de sueños que se resisten a la modestia. Seis años atrás, alguien imaginó un edificio que no fuera simplemente un contenedor de vidas, sino un gesto que enriqueciera el paisaje de Montevideo y, al mismo tiempo, propusiera un salto cualitativo en materia de diseño, construcción y experiencia de habitar. Hoy esa visión comienza a tomar forma sobre la Rambla de Carrasco: ocho residencias únicas, pensadas para un público reducido, casi secreto, que comparte la misma pasión por el diseño, la calidad constructiva y, sobre todo, por esas experiencias que permanecen grabadas en la memoria como una emoción estética.

Una alianza improbable

Los desarrolladores, fieles creyentes en la cultura de la autenticidad y en la originalidad como filosofía de vida, decidieron que el desafío debía ser abordado con audacia. Convocaron entonces a dos firmas que representan lo mejor de dos mundos: Ponce de León Architects, la sensibilidad uruguaya de Carlos Ponce de León, y Foster + Partners, el estudio inglés encabezado por Norman Foster, acaso el arquitecto vivo más célebre del planeta. El encuentro entre ambos equipos no fue fortuito: la ambición de innovar y la convicción de que el diseño puede ser un



horizonte del Río de la Plata. Las cocinas Bulthaup, los electrodomésticos Miele y la grifería diseñada por Foster + Partners completan una atmósfera donde el diseño se convierte en placer cotidiano. Los amenities responden al mismo espíritu: piscina climatizada, gimnasio con vistas al jardín, sauna, y un Garden Lounge concebido como refugio contemporáneo dentro de un paisajismo de acento británico. Allí se encuentra también la “summer kitchen” y un living exterior con fire pit, escenario ideal para celebrar la amistad y la intimidad en torno al ritual de la barbacoa.

El cono invertido: corazón de cristal

Pero el gesto más audaz —y acaso el más poético— es la estructura de cristal veneciano que atraviesa el edificio en forma de cono invertido. En su base, en el

lobby, un árbol se eleva hacia la luz, convirtiéndose en metáfora de crecimiento y transparencia.

“Es un oasis urbano, un núcleo espacial que articula la relación entre mar y jardines, entre lo público y lo privado”, explica Ponce de León. Frigerio lo define como “un espacio mágico, una pieza de arte en sí misma”.

La elección del lugar no fue casual. Carrasco, concebido en 1912 por el paisajista francés Charles Thays, nació como balneario aristocrático y terminó convirtiéndose en el barrio más exclusivo de Montevideo. Sus avenidas arboladas, su cercanía al mar, su historia marcada por el emblemático Hotel Casino —hoy Sofitel— lo convierten en el marco perfecto para una obra destinada a redefinir el paisaje.





Un legado

The Edge no es solo un edificio de lujo. Es una declaración de intenciones: la posibilidad de que la arquitectura, cuando se asocia con el arte y el diseño, logre emocionar, inspirar y proyectar una nueva imagen de país. Es, también, una inversión con valor simbólico y tangible: residir allí significa habitar un fragmento de futuro.

Quienes elijan vivir en The Edge no adquirirán únicamente un hogar, sino una experiencia estética, una obra de arte habitable que se inscribe en la tradición más refinada de la arquitectura contemporánea. En sus balcones, en su cono de cristal, en la transparencia que deja ver el mar y los jardines, late la certeza de que algunos sueños –cuando se persiguen con tenacidad– pueden convertirse en patrimonio.



BoConcept®

LIVE EKSTRAORDINÆR

III Foro de Arquitectura & Urbanismo

Celebrando la Comunión de los Sentidos

Octubre, el décimo mes del año, tiene la extraña virtud de ser a la vez grave y prometedor. Grave, porque parece arrastrar sobre sus hombros todo lo que los meses anteriores no pudieron resolver; prometedor, porque se convierte en un tiempo de reunión, de deliberación y de pequeños milagros urbanos. Es en este mes cuando Desarrolladores Inmobiliarios y Arquitectos —esos alquimistas modernos que mezclan números, planos y sueños— se congregan para hablar, debatir y proponer. Para mirar la ciudad no como un conjunto de edificios, sino como un organismo vivo, siempre cambiante, siempre observador, que nos reta a pensar, a imaginar y, a veces, incluso a equivocarnos.

Porque la ciudad, a diferencia de un libro bien encuadrado, no espera a que comprendamos sus páginas. La ciudad nos arrastra, nos precipita, nos obliga a actuar incluso antes de tener tiempo de reflexionar. Y allí, en medio de esta vorágine, nacen los foros: espacios que intentan, aunque solo sea por un instante, detener el tiempo para pensar juntos lo que normalmente pasa inadvertido. Espacios donde se vuelve legítimo decir que “la ciudad es nuestra” sin que nadie nos reprenda, aunque todos sepamos que, en realidad, ella posee un poder mucho mayor que el nuestro.

El Foro de Arquitectura y Urbanismo, en su tercera edición, no solo mantiene esta tradición de contemplación y debate: la amplifica. Se añade un pequeño salón inmobiliario, un gesto que a primera vista podría parecer trivial, pero que en realidad es un acto de transparencia y complicidad. Allí, inversores, habitantes y usuarios pueden acercarse, mirar, preguntar y, sobre todo, conocer lo que viene. Porque una ciudad no se construye solo con planos y permisos; se construye con la mirada de quienes la habitan y la esperan, con la voz de quienes la piensan y la discuten.

Los foros son, por naturaleza, espacios sociales fundacionales. Y sin embargo, ARTE Y DISEÑO los transforma en una necesidad vital. Porque abordar la arquitectura y la urbanización no es solo un asunto profesional; es un acto de cuidado de la vida diaria. En ellos se reflexiona sobre la movilidad, que nos permite desplazarnos sin perder el aire ni el tiempo; sobre los espacios verdes, esos pulmones que nos recuerdan que la ciudad respira; sobre la luz, que dibuja sombras y revela formas; sobre la altura de los edificios, que nos enseña humildad o nos provoca asombro; y sobre la forma en que todo ello se enlaza para crear no solo espacios, sino experiencias.

Y aquí surge la paradoja: cuanto más pensamos la ciudad, más nos damos cuenta de que no podemos controlarla. Cuanto más planeamos, más nos sorprende. Cuanto más debatimos, más nos enseña. La ciudad observa, y nosotros, quienes nos creemos sus artífices, terminamos siendo, a su manera, sus aprendices. Cada reunión, cada conversación, cada exposición de proyectos es un ritual moderno en el que la palabra tiene peso, la atención es un acto sagrado y la colaboración, la única manera de que lo efímero adquiera sentido.

Y como toda buena historia chestertoniana, hay otra capa: toda esta edición del foro celebra los **33 años de la revista ARTE Y DISEÑO**. Un aniversario que no es un simple número, sino la evidencia de que la constancia, la pasión y la creatividad pueden sobrevivir en un país donde lo efímero parece gobernar. Cada rincón del salón, cada murmullo de conversación, cada plano expuesto, se convierte en un homenaje silencioso a la revista y a sus lectores. No se trata solo de mirar la arquitectura o los proyectos inmobiliarios: se trata de pensar la ciudad, de celebrar la vida colectiva y de reconocer que vivir —y crear, y compartir— es más importante que durar. Y, como en todo buen relato, hay un secreto final: toda experiencia tiene fecha de caducidad. Las ocupaciones temporales, los debates, los salones, incluso los edificios que hoy se celebran, pueden desaparecer mañana. Y sin embargo, eso no los hace menos valiosos. Este edificio, esta esquina, incluso la revista misma, nos recuerdan que la memoria no es nostalgia; que la importancia no radica en la permanencia, sino en la intensidad con que se vive. Que sustituir lo viejo no significa borrar lo vivido: significa construir sobre lo que se ha comprendido, sobre lo que se ha compartido y sobre lo que se ha celebrado. Así, mientras octubre despliega sus días con la solemnidad de un reloj antiguo y el viento juega con las hojas de los árboles y los planos sobre las mesas, algo se percibe en el aire: la ciudad no es solo un conjunto de calles y edificios.



Es un diálogo continuo, un organismo que respira, una conversación que nunca termina. Y en ese diálogo, en ese respirar colectivo, reside la maravilla más sencilla y profunda: que incluso en los espacios más pequeños, en las esquinas más olvidadas, en los debates más técnicos, se puede celebrar la vida, se puede celebrar el arte, se puede celebrar la arquitectura y, sobre todo, se puede celebrar la posibilidad de vivir juntos, pensando juntos y creando juntos. Porque, al final, las ciudades —como los buenos libros, como las revistas que nos enseñan a mirar, como los foros bien concebidos— existen no para durar, sino para vivirse. Y en esa lección radica su misterio, su ironía y su verdadera grandeza. Del Tercer Foro de Arquitectura y Urbanismo + Salón Inmobiliario participan los Desarrolladores más importantes que actualmente operan sobre nuestros paisajes y se reúnen con los arquitectos de mayor influencia en esa nueva realidad que a ritmo incesante viene modificando nuestros paisajes. Los habitantes, al igual que los operadores comerciales vinculados a esa industria también participan. Y en estos encuentros el tema de las inversiones y su incidencia en la economía nacional, la generación de empleos y demás datos técnicos, nada menores, por un momento quedan relegados a un segundo plano, lo importante está en los resultados, en lo que sobrevive a todo debate, a lo que permanece. A la forma que damos al espacio en que habitamos.



VIVION[®] HAUS

CON VIVION HAUS PODÉS
CONTROLAR EL CLIMA...
DE TU CASA.

WiFi

CALEFACTORES
A PELLETS DE MADERA

ESTUFAS A LEÑA
DE ALTO RENDIMIENTO

AIRES ACONDICIONADOS
SMART

WiFi

BOMBAS DE CALOR
PARA PISCINAS

WiFi



vivionhaus.com

info@vivionhaus.com || Av. Italia 6378 || Tel.: 2600 4614

INICIATIVA PERPETUAL ARTS ROLEX Y LA ARQUITECTURA

POR DIEGO FLORES
FOTOGRAFÍAS ROLEX

Un reloj, como una ciudad, es una pequeña fábula en movimiento: mide el tiempo y promete eternidad al mismo tiempo, como si un hombre pudiera sostener el océano en una taza de té. Rolex lo sabe: rinde homenaje a las conquistas humanas, pero no solo al destino final, sino al tránsito lleno de tropiezos, alegrías y desvíos imprevistos. Un viaje donde la victoria no se mide por la llegada, sino por la paciencia de los pasos intermedios.

Durante más de medio siglo, la marca ha apadrinado artistas y instituciones culturales, no por ostentación, sino para perpetuar la memoria y tender un puente entre pasado, presente y futuro. En la Iniciativa Perpetual Arts, la arquitectura conversa con la danza, el cine baila con la música, y la literatura se cruza con el teatro: un gran salón de espejos en el que cada arte refleja al otro. Rolex no organiza eventos; crea un ecosistema donde la excelencia se transmite, y las nuevas generaciones reciben la batuta de un legado que no caduca, como el tic-tac de un reloj que jamás se detiene.

El pasado mayo se inauguró la **19.ª EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE ARQUITECTURA, LA BIENNALE DI VENEZIA**, con el patrocinio de Rolex. La arquitectura se muestra aquí como un espejo que nos devuelve nuestras propias paradojas: edificios sólidos que acogen lo efímero, espacios rígidos que fomentan libertad, estructuras históricas que enseñan a imaginar el futuro. Desde 2014, Rolex es **Patrocinador Exclusivo y Reloj Oficial de La Biennale Architettura**, el principal foro internacional de debate, celebrado entre el 10 de mayo y el 23 de noviembre.

Carlo Ratti, arquitecto e ingeniero italiano y comisario de esta Biennale, propone un interrogante que podría ser un acertijo de Chesterton: ¿puede un entorno construido adaptarse a un planeta que

se calienta, cuando la piedra y el metal parecen resistirse al cambio? Tituló la exposición **Intelligens. Natural. Artificial. Collective**, convocando ideas que desafían nuestra lógica cotidiana: sesenta pabellones, sesenta países, sesenta maneras de demostrar que lo pequeño puede salvar lo grande y que la fragilidad puede ser más firme que el acero.

EL PABELLON ROLEX

El pabellón anterior, levantado en 2018, fue reemplazado por un edificio que parece una paradoja tangible: artesanal y moderno, reciclado y elegante, humilde y ambicioso. Rolex confió su diseño a **Mariam Issoufou**, arquitecta nigeriana de fama internacional, cuyos proyectos han viajado de Niamey a Zúrich y Nueva York. Issoufou entiende la sostenibilidad no como un concepto ambiental limitado, sino como un tejido que entrelaza lo social, lo económico y lo cultural. Su pabellón refleja la filosofía de Rolex: creación destinada a perdurar, un reloj que no marca el tiempo sino que lo preserva. La fachada de madera reciclada evoca los biseles estriados de los relojes icónicos; el techo de vidrio de Murano cambia de color con la luz, y el suelo de terrazo incorpora cristal «cotisso» triturado, como si lo efímero se hubiera vuelto eterno. Cada elemento, por mínimo que parezca, es una paradoja: el reciclado se transforma en lujo, lo frágil se vuelve perdurable, la modestia se convierte en grandiosidad.

Rolex Building
Credito Rolex Jess Hoffman



Rolex Building
Credito Rolex Cédric Widmer

Boutique Rolex, Tokio.
Creditos Rolex Satoshi Shigeta





Rolex Pavilion, 19th International Architecture Exhibition. La Biennale Di Venezia.
Credito Mariam Issoufou Architects



LA EXPOSICION DEL PABELLON ROLEX

Se proyecta una película sobre la construcción del pabellón, junto a maquetas y fotografías de los artesanos venecianos. Entre otras proyecciones destaca *Readueñarse del espacio en Beirut*. **Anne Lacaton**, ganadora del **Premio Pritzker 2021** con Jean-Philippe Vassal, convierte lo viejo en un lujo revolucionario. Su lema parece una paradoja: lo que ya existe puede ser más valioso que lo nuevo. A través de Rolex, en 2023-2024 fue mentora de **Arine Aprahamian**, armenio-libanesa que, con su documental *Bourj Hammoud: The Value of the Existing*, demuestra que pequeñas intervenciones pueden mejorar la vida cotidiana en Beirut, donde la densidad urbana desafía la imaginación.



Pérgolas



LIZZIE DESIGN

Joaquín Requena 1167, Montevideo
(+598) 24091343 (+598) 99807000
info@lizziedesign.com.uy
www.lizziedesign.uy
lizzie_design company/lizzie-design

HunterDouglas

hunterdouglas.com.ar



GARANTÍA EXTENDIDA 5 AÑOS + 1



Boutique Rolex, Milán
Creditos Rolex Heinrich Wegmann



En su trabajo, cada escalera, cada patio, cada muro intervenido es una contradicción visible: lo pequeño transforma lo grande, lo antiguo puede ser más útil que lo moderno. La tradición artesanal de Rolex también se refleja en boutiques reformadas: **en Milán: Antonio Citterio y Patricia Viel** (ACPV ARCHITECTS) remodelan la boutique de la **Galleria Vittorio Emanuele II**. Tres plantas donde lo contemporáneo respeta la historia y los suelos de terrazo veneciano enlazan pasado y



Boutique Rolex, Tokio
Creditos Rolex Satoshi Shigeta

presente. La paradoja es clara: la innovación es un acto de reverencia. **En Tokio: Gwenaél Nicolas**, de **Curiosity**, diseña una boutique insignia donde el bisel doble incrustado en cristal parece moverse con la mirada. Tradición y modernidad conviven: travertino, madera de sen, vidrio esmerilado, tejido Nishijin ori y muebles verdes lacados forman un Japón reinventado, pero inmutable.



LOS AUTORES

Mariam Issoufou: académica, arquitecta y fundadora de **Mariam Issoufou Architects**. Catedrática en ETH Zurich, exprofesora en Brown, crítica del Aga Khan 2021, seleccionada por el *New York Times* entre las «15 mujeres creativas de nuestro tiempo». Su **Hikma**, biblioteca y mezquita en Níger, ganó dos premios **LafargeHolcim** y demuestra que la arquitectura puede ser puente entre lo tangible y lo espiritual, entre lo humilde y lo grandioso.



Arine Aprahamian: fundadora de **MÜLLER APRAHAMIAN**, inspirada en ciencia ficción y lugares existentes. Su proyecto *Terraforma* estudia la arcilla como material ancestral transformado en alternativa innovadora: una paradoja visible, donde lo antiguo es futurista y lo cotidiano se vuelve extraordinario.



Anne Lacaton: desde 1987 con **Lacaton & Vassal**, defiende la renovación de lo existente. Profesora en ETH Zurich y Harvard, galardonada con el **Jane Drew Prize 2025**, convierte la austeridad en lujo, la memoria en innovación y lo pequeño en revolucionario.



Carlo Ratti: comisario de la Biennale Architettura, arquitecto e ingeniero, imagina ciudades que se adaptan a un planeta en cambio constante. Su visión es la paradoja perfecta: estructuras firmes que abrazan la flexibilidad, inteligencia artificial que aprende del caos humano.



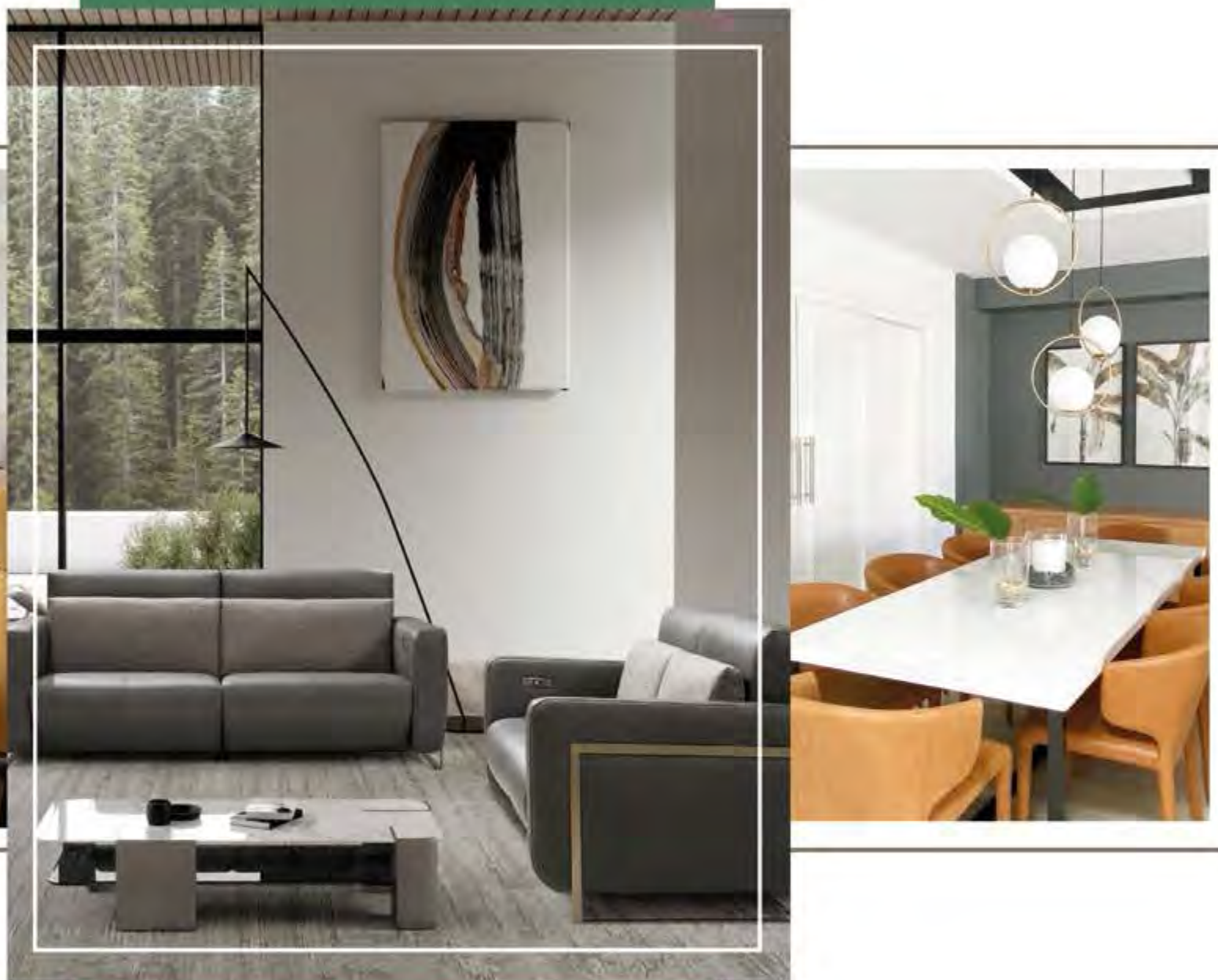
CREANDO TUS ESPACIOS
favoritos



Próximamente en Via Disegno Mall
comercial@predilecta.com.uy
www.predilecta.com.uy

PREDILECTA

  @kolherdesign



Kolher design

Montevideo

21 de Setiembre 2765
tel +598 27117031
montevideo@kolher.com.uy

Punta del Este

Roosevelt y los Alpes
tel +598 42490219
punta@kolher.com.uy

WWW.KOLHER.COM.UY

Marcelo Legrand

La paradoja del color y del caos

FOTOGRAFÍAS DE OBRAS RAFAEL LEJTRER
RETRATOS JOSÉ PAMPÍN

Decir que Marcelo Legrand nació en Montevideo en 1961 sería, para un registro civil, suficiente. Pero Chesterton habría sonreído ante semejante reducción: “Las verdades más profundas –diría– se disfrazan de hechos triviales”. Porque, en realidad, en ese nacimiento común se ocultaba la emergencia silenciosa de un cosmos cromático, un universo que bulle y se despliega detrás de un túnel verde de cañas en la avenida Luis Alberto de Herrera, custodiado, según recuerdo, por tres perros que parecen velar no solo por la casa sino por la energía misma de la creación.



Hace veinticinco años, cuando comencé a seguirlo, Legrand ya era una promesa que se había hecho carne: un relevo plástico que resonaba en medio de una historia uruguaya saturada de grandes nombres. Tres años después de nuestra última nota, su taller se revela como un planeta que ha girado sobre sí mismo: todo parece igual —las cañas, los perros, los lienzos apilados— y, sin embargo, cada luz, cada sombra, cada trazo ha cambiado de ángulo. En ese aparente inmovilismo hay transformación: Legrand es ahora un hombre más grande que se mantiene joven pero más acabado, firme en sus convicciones, un narrador de lo invisible que conserva la urgencia de contar su propio cosmos. Su biografía podría contarse como una sucesión de fechas y lugares: estudios con Héctor Sgarbi, la década del grafito obsesivo, el grabado con David Finkbeiner, los años en Venezuela entre tintas chinas y papel vegetal, las telas monumentales al regreso, la residencia en Altzella, Sajonia, y las muestras internacionales con Galería Sur. Pero reducirlo a un itinerario lineal sería perder lo esencial. En el corazón de esos hitos late una red invisible, una madeja de conexiones tan vivas como las manchas que deja secar “desde los bordes hacia adentro”. Todo está vivo, todo se toca, y el observador que se acerque demasiado tarde o demasiado rápido se perderá la armonía secreta que gobierna su obra. En el principio, diría Chesterton, estaba la paradoja: un artista que se mueve entre el orden y el caos, entre la geometría severa y la libertad del gesto. Legrand, heredero de tradiciones que parecen contradecirse, entra en escena como si ya conociera el veredicto del jurado antes de iniciado el juicio. La pintura abstracta es un misterio contado al revés: primero vemos la mancha, el gesto aparentemente arbitrario, y solo después se revela la lógica interna que gobierna cada decisión. No es negación de la forma, sino su coartada más brillante. En su narrativa cromática, cada accidente se convierte en historia; cada trazo, en voz que llama a la siguiente voz; cada obra, un diálogo secreto entre manchas y líneas, un sistema donde lo casual se vuelve ley. En su taller, las telas se suceden como planetas en órbita. Su mano interviene, traza, desbarata y recompone. Cada línea pesa y suelta a la vez; cada diagonal actúa como contraste frente a una curva blanda; cada mancha —aparentemente arbitraria— dialoga con otra distante. Todo es sistema, insiste. Como en una huerta orgánica, cada zona protege o potencia a la vecina. Como en una cocina mayor, los elementos dispares se complementan hasta estallar. Las manchas de sus cuadros, violentas o aquietadas, parecen guardar secretos: solo cuando el espectador se acerca con paciencia comienza a percibir la figuración escondida, la narrativa secreta que su abstracción oculta y revela al mismo tiempo.



La otra mitad, 2024, Técnica mixta sobre lienzo, 120 x 200 cm

Cada tela es un microcosmos: se trabaja por zonas, por sistemas, como quien organiza un ejército de partículas de color. Un trazo preciso puede hundir una forma para que otra brote, purificada y luminosa. Es un acto de purificación —confiesa—, como si las partículas de color dejaran filtrar la luz. Cada gesto es un descubrimiento, un experimento controlado y, al mismo tiempo, un accidente medido. La

improvisación está contenida, la precisión se vuelve poesía. El jurado del XXIII Premio Figari lo entendió sin necesidad de explicaciones: Alicia Haber, Hugo Achugar y Margaret Whyte lo reconocieron como uno de los pintores más notables del Uruguay. Transformó rostros anamórficos y sorderas simbólicas en un grafismo intenso y en abstracciones monumentales donde la energía contenida se



Acostado, 2018-2025, Técnica mixta sobre lienzo, 100 x 200 cm



Vamos a tomar un champán, 2020-2024, Técnica mixta sobre lienzo, Díptico 220 x 296 cm

despliega en espasmos y palpitaciones suspendidas en el aire. Sus pinturas —diría Baudelaire— son “una orgía silenciosa”: cuerpos ingravidos, masas que se agitan, fuerzas que parecen escapar del lienzo. No es casual que sus obras estén en colecciones de Luciano Benetton, César Gaviria, Alex Vik, Rodolfo Llinás, Engelman Ost y Enrique Iglesias, y en museos de Washington, Dresden, Caracas y Montevideo. Legrand confiesa lecturas —Borges, Onetti, Stefan

Zweig— y aprendizajes improbables: el tai chi que enseña fluidez al gesto, el buceo que recuerda superficies transparentes, la agricultura orgánica que revela la cooperación secreta entre seres distintos. Evoca a Américo Spósito, maestro que algunos creyeron loco, encontrando revelaciones en un libro de medicina de Tristán Narvaja: conexiones infinitas, hemisferios cerebrales convertidos en metáforas plásticas, analogías imposibles que se

JAMES



EL MAYOR RESPALDO EN SU HOGAR

@james.uruguay





Través, 2024, Técnica mixta sobre lienzo, 140 x 140 cm



Los Simpson, 2024, Técnica mixta sobre lienzo, 100 x 200 cm

vuelven palpables en sus lienzos. Trabaja el acrílico como quien doma un animal inquieto: deposita, espera, purifica, cambia de tela, vuelve, intercala. En sus lienzos, las manchas conspiran y los trazos dialogan: hay en ellos una lógica que no se ofrece de inmediato, sino que espera, paciente, como un acertijo. La abstracción, cuando se convierte en

formato narrativo, es una paradoja en sí misma: narra sin personajes, describe sin palabras, y sin embargo cuenta historias tan precisas como un grabado de Dürero. En las manos de Legrand, ese lenguaje abstracto es una crónica secreta, un sistema en el que cada accidente parece premeditado, y cada silencio, una revelación.

viasono®
Descanso de hotel,
todos los días



viasono.com.uy

+598 95 780 047

Art & Wine

experience Uruguay

*Sobre la gloriosa inutilidad del arte
(y otras formas de resistencia silenciosa)*

FOTOGRAFÍAS NICO DI TRÁPANI & JOSÉ PAMPÍN



Sucedió rápido, casi vertiginosamente, como suelen suceder las cosas que luego recordamos con precisión, aunque nadie pensara que serían importantes. En apenas diez días, la convocatoria se cerró con más de sesenta artistas de la región; más de ciento sesenta obras ocuparon la casa AYD, llenando sus habitaciones, sus corredores, sus patios, con una energía que parecía anticiparse a todo y a todos. La inauguración no fue apenas un acto: fue un acontecimiento. Y, como sucede en esos momentos que huelen a historia, había un aliado inesperado que acompañaba a cada gesto plástico, a cada color, a cada forma: el vino.



La exposición no se parecía a nada que hubiera existido antes. Era un gesto de desafío y de libertad, una manera de mostrar el arte en su esencia más pura y, paradójicamente, más inútil. Nada en aquella semana se ofrecía como solución, enseñanza o consuelo. Todo, sin embargo, ofrecía algo: la posibilidad de detenerse, de mirar, de sentir. Andrés Castro, con su producción general, había previsto cada detalle; nada quedó librado al azar. Cada tarde, los visitantes se encontraron con vinos excepcionales y presentaciones que no buscaban informar, sino suscitar preguntas, provocar una sensación, un estremecimiento que el tiempo cotidiano rara vez permite. Georgina Gil, en la curaduría, había entendido la consigna desde el principio: **nada sería útil**, y nada lo fue.





Las obras estaban allí, como están las cosas que simplemente existen. No eran representativas, no pretendían explicar nada, no tenían por qué ser comprendidas. Florecían, se extendían, ocupaban el espacio porque podían, porque el deseo de ser es, en sí mismo, suficiente. Algún visitante apurado podría haber preguntado: “¿Y esto para qué sirve?” Ante tal interrogante, las obras permanecieron en silencio. La inutilidad del arte es su primera y más rotunda afirmación; como decía Wilde, *todo arte es completamente inútil*. Y sin embargo, ese mismo arte, inútil, es capaz de provocar la más persistente de las revoluciones: la del pensamiento, la de la emoción, la de la conciencia. Durante esa semana, las salas respiraron un tiempo distinto. Un tiempo que no se mide en resultados, en cifras, en objetivos cumplidos, sino en la duración de la mirada y en la profundidad de la atención. En un mundo obsesionado con lo útil y lo productivo, estas obras insistían en ser lo que eran: signos sin traducción, presencias sin propósito, gestos sin justificación. Y quizá ahí, en esa insistencia, radica su poder. No buscan explicar ni consolar; invitan a la duda, al desconcierto, al deleite silencioso de lo que no se comprende del todo.

Algunos visitantes se sorprendieron de la libertad con la que las obras se presentaban, sin exigencias de interpretación, sin el peso del sentido explícito. Otros, quizá más inquietos, se sintieron incómodos ante la certeza de que no todo lo que se colgaba en la pared merecía el nombre de arte. Pero la exposición no era un juicio: era una invitación. Invitar a habitar la inquietud, a discernir la diferencia entre el gesto vacío y la forma viva, a reconocer que el arte verdadero no se proclama, **se manifiesta**. Ahora, ya concluida la muestra, queda la memoria de esas tardes, de esos pasos que recorrían la casa, de las conversaciones interrumpidas por un silencio que parecía decir más que cualquier explicación. Todo arte es completamente inútil, y sin embargo, cuando aparece una obra verdadera, algo se rompe y algo se abre. Algo que no se nombra, que no se explica, que no se traduce: simplemente se siente. Así fue la exposición en AYD. Así fue la celebración de lo inútil, de lo libre, de lo humano. Así fue la experiencia que recordó, sin pedir nada a cambio, que aún en un mundo de certezas prefabricadas, hay cosas que no sabemos, y sin embargo, sentimos.



Todo para tu hogar
en un solo lugar.



divino.com.uy

DIVINO

¿Qué nos comunica el arte cuando deja de ser arte?

POR JUAN CARLOS AREOSO USHER

Si visita a arteBA 2025 en Buenos Aires, sumada a ciertas muestras recientes en el Museo de Arte Moderno de Londres y a muchas reflexiones en las que he entrado en los últimos tiempos después de recorrer muestras de arte y de reuniones con recientes coleccionistas... etc, me dejó una sensación inquietante: ¿qué mundo se construye cuando el arte parece convertirse en un engranaje más de un sistema económico y social, y no en un espacio de comunicación sensible? Lo que se percibe, EN OCASIONES, es un escenario caótico, casi como una confabulación tácita: coleccionistas, galerías, museos y curadores en una trama donde el valor de una obra ya no nace de su potencia artística, sino de intereses cruzados que necesitan sostener narrativas, modas y precios. En este círculo cerrado, todos encuentran su lugar: los coleccionistas sienten pertenencia a una hermandad exclusiva; las galerías y casas de remate legitiman; los museos y críticos refuerzan. Pero, ¿qué queda del arte como comunicador?

El dinero como falsa validación

¿Por qué mezclamos dinero con arte? La respuesta inmediata es que el dinero valida, otorga prestigio y visibilidad. Pero esa ecuación cultural es engañosa. Lo vemos en titulares que celebran a Van Gogh o Klimt no tanto por su capacidad de conmovernos, sino porque "alcanzaron valores récord en Sotheby's o Christie's". ¿Realmente eso añade valor artístico a sus obras? ¿O es, más bien, una manipulación entre poseedores, casas de subasta, críticos y especuladores? INTENTAR convertir el precio en sinónimo de valor artístico no solo es absurdo, sino que **termina por subestimar al público y despojar al arte de su esencia**. El resultado es una gran mentira cultural: un sistema que confunde y distrae, mientras relega al arte a la categoría de mercancía.

La voz incómoda de Scruton

Aquí es donde la figura del filósofo británico **Roger Scruton** se vuelve central. Scruton no fue un crítico de arte en sentido periodístico, sino un pensador de la estética que denunció con dureza lo que llamó **la impostura del arte contemporáneo**.



"El mito más peligroso de nuestra época es creer que el arte contemporáneo representa progreso estético. Se nos ha hecho aplaudir la fealdad deliberada, sentirnos culpables por no entender instalaciones vacías, y fingir sofisticación ante objetos que cualquier sensibilidad natural reconocería como imposturas."

Scruton nos recuerda que el verdadero arte no necesita explicaciones ni estrategias de mercado para justificar su poder: su fuerza se reconoce de inmediato en la respuesta emocional que despierta. Para él, la belleza no es un lujo ni una limitación, sino una disciplina liberadora que eleva al ser humano. Si el arte es, ante todo, un comunicador, ¿qué nos está comunicando este sistema? Quizás la respuesta sea tan incómoda como reveladora: que el arte, absorbido por la lógica del dinero y del prestigio social, nos habla hoy más de nuestras carencias que de nuestras grandezas. Nos muestra la ansiedad de pertenecer, el esnobismo que confunde moda con sensibilidad, y la necesidad de validación a través de cifras y exclusividad. Y sin embargo, en medio de este ruido, persiste el arte verdadero: ese que conmueve sin explicación, que eleva sin mercado, que nos recuerda que la obra —cuando es auténtica— sigue siendo la comunicación más poderosa de la condición humana. Si el arte es un comunicador, ¿qué nos está comunicando esta trama? Tal vez un espejo incómodo: que como sociedad nos hemos vuelto cómplices de un simulacro, que confundimos exclusividad con sensibilidad y precio con valor. Que detrás del gesto de consumir arte hay, demasiadas veces, un deseo de pertenencia más que de encuentro con lo humano. Y entonces surge la pregunta que descoloca: ¿qué pasaría si todo este sistema desapareciera mañana, si no hubiera mercado, si no hubiera críticos ni galerías? ¿Qué obras quedarían en pie por su poder de conmover, de elevarnos, de ser verdaderas? La respuesta no está en los catálogos ni en las cifras récord. Está en ese instante íntimo e irreductible en que una obra, sin pedir permiso ni necesitar explicación, nos toca por dentro. Quizás ahí —y sólo ahí— sobreviva lo que todavía podemos llamar arte.

Nueva Clínica Punta del Este

Ahora también en Punta del Este, podés sentirte como en casa, con una atención en salud privilegiada. **Nuestra nueva clínica, ofrece servicios de excelencia** disponibles para: socios Hospital Scheme, y miembros del programa Self Plus, así como para personas con coberturas de seguros internacionales y atención privada. Bienvenidos a **nuestra cultura del bienestar**.

Av. Pedragosa Sierra y Los Sauces
Tel.: **2487 1020** int. 1301
www.hospitalbritanico.org.uy



Plastificante al agua para pisos de madera.



Traffic GO

es la hidrolaca
que nos mueve
al futuro.

Barniz único para tránsito intenso
de uso comercial y familiar.

- * Mate
- * Satinado
- * Brillante

Presentación:

1 y 5 Lts

Rendimiento:

10 / 12 x Metro por mano

Apto para tránsito:

4 / 6 horas

Inoloro

Sustentable



enko

DIVISION PINTURAS

Representa y respalda: Enko S.A.
Departamento Técnico: Mariano Soler 3290
Tel. 2200 1986 - Montevideo
www.enko.com.uy



Montevideo: Barraca Paraná, Tel.: 2200 0845 y 2227 7952

Area Interior, Tel. 27087694

Placas del Sur, Tel. 2511 2511

MolduMadera, Tel. 2486 1882

Canelones: Barraca Luissi, Tel.: 2682.9280 / Maderas Aeropuerto, Tel.: 2602 4444

Maldonado: Barraca Luissi, Tel.: 4223 1143

Punta del Este: Artech, Tel.: 4249 5790 / Barraca Luissi, Tel.: 4223 1143

Piriápolis: Barraca Luissi, Tel.: 4432 4485

Rocha: Barraca Luissi, Tel.: 4472 6094

Colonia: Barraca Espino, Tel.: 4522 8277 / Color Shop, Tel.: 4523 0077

Paysandú: Miguel Cocchi, Tel.: 4723.0975 / Paysandú Maderas, Tel: 4723 9111

Treinta y Tres: Soto Pinturas, Tel.: 4452 1212

Florida: 1/2 Pulgada, Tel.: 4353 1296

Mercedes: Barraca San Pedro, Tel.: 4532 2660

José Pereyra Lucena

Luz, calma y silencio

POR RAMIRO COLINET TELLECHEA
FOTOGRAFÍA JOSÉ PEREYRA LUCENA

San Antonio de Areco es una pequeña ciudad en la provincia de Buenos Aires. Un rincón donde la naturaleza marca el pulso de la vida y allí el fotógrafo y artista plástico José Pereyra Lucena construyó un espacio de calma y contemplación que refleja su manera de mirar el mundo. Su obra fotográfica, atravesada por la búsqueda de lo esencial y lo verdadero, se nutre tanto del silencio como de la pausa, elementos que para él son tan necesarios como la luz en una imagen. Entre recuerdos familiares, objetos cargados de historia y la música que lo acompaña, José despliega una sensibilidad que trasciende la técnica para transformarse en experiencia vital. En esta entrevista, nos abre las puertas de su casa y de su universo creativo, revelando cómo su estilo de vida y su mirada artística se entre3lazan hasta volverse inseparables.





¿Qué significa tu casa para vos?

Mi casa es un refugio, en casa me siento de vacaciones. Es difícil de explicar porque también es un laboratorio creativo... Es el lugar donde puedo detenerme, observar con calma y dejar que las ideas maduren.

¿Qué objetos son imprescindibles en tu espacio?

Mis cámaras, algunos vinilos, mis libros de fotografía y música. Y un par de objetos personales que me conectan con mis raíces familiares y con distintos momentos de mi vida.

Tu objeto máspreciado.

Los *master tapes* originales de dos discos (que datan de 1971 y de 1988) de mi tío Agustín Pereyra Lucena, gran músico que ya no está más entre nosotros. Un retrato mío dibujado por Jane Birkin en el 2006 cuando la conocí porque yo estaba trabajando de asistente de su hija Charlotte en la filmación de una película.

¿Por qué vivís donde vivís?

Porque necesitaba un lugar tranquilo, rodeado de naturaleza, que me permitiera bajar la velocidad y escucharme más.





PROFESIÓN

¿Cómo logras equilibrar lo profesional con la vida?

Es un desafío. Mi profesión se mezcla con mi vida porque fotografiar no es solo un trabajo, es una forma de estar en el mundo. El equilibrio aparece cuando pongo límites a los tiempos y me reservo momentos que no tienen que ver con lo laboral.

¿Qué importancia tiene el silencio, el tiempo y la pausa en tu proceso creativo?

Son esenciales. El silencio me ordena, el tiempo me da perspectiva y la pausa me permite ver lo que antes estaba oculto.

¿Cómo definís el vínculo entre tu estilo de vida y tu obra fotográfica?

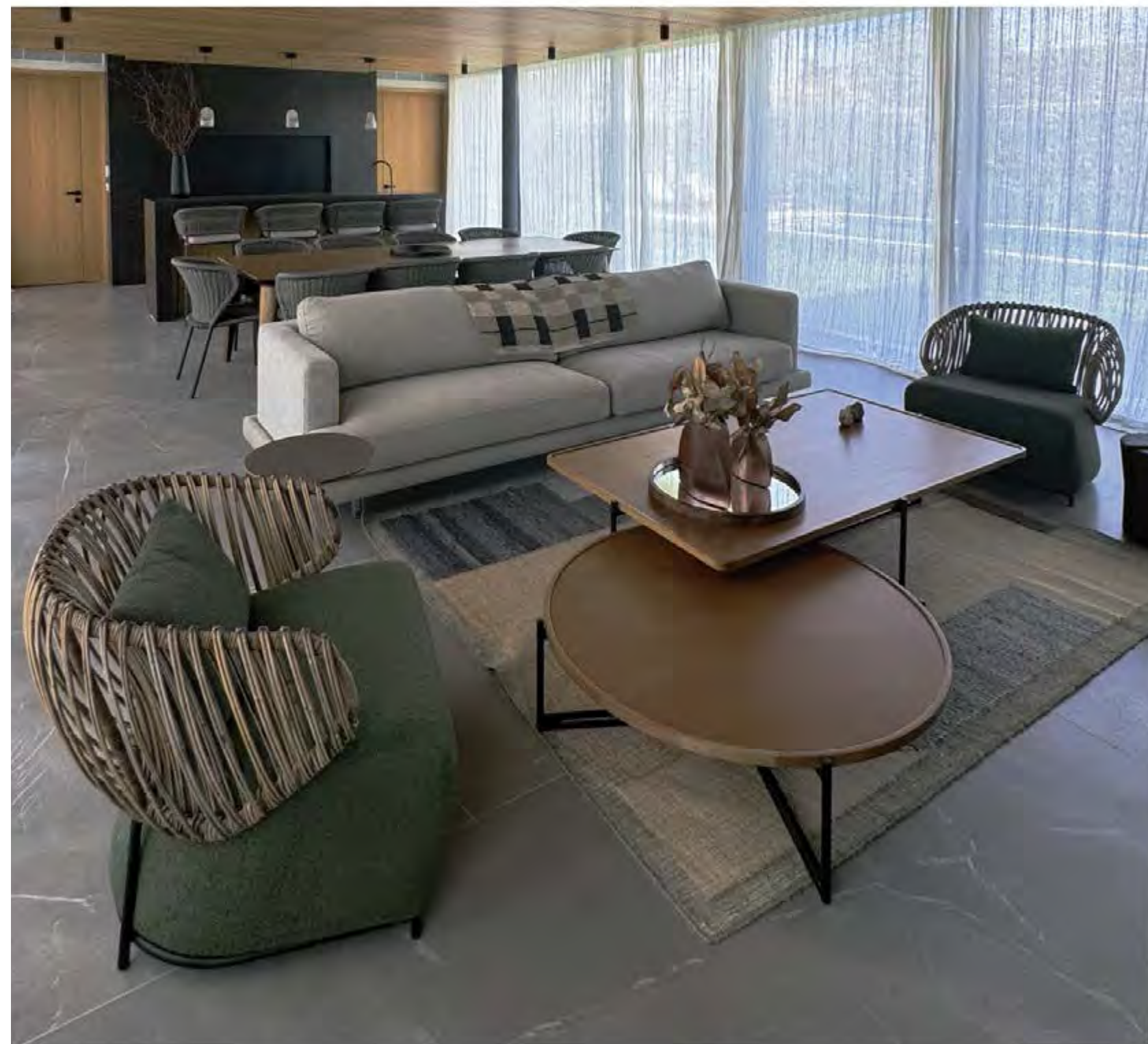
Mi estilo de vida se refleja en mis fotos: la búsqueda de lo simple, lo esencial y lo profundo. Lo que vivo condiciona mi mirada, y mi mirada transforma lo que vivo.

¿Qué buscás cuando mirás por el lente?

Busco verdad. Ese instante en el que lo que tengo enfrente se conecta con algo interno y se vuelve universal.

COLECCIÓN *sur*

Diseño para tu hábitat



Locales: Montevideo y Punta del Este | Coordine su visita: + 598 96 059 336 | @ /coleccion.sur

saccaro®

TAPETAH

MINIMO

OBLUMO
OBJETOS LUMINOSOS

ARTIMAGE

tora
brasil

MAIORI
CASA

VASAP
DESIGN



PROYECTOS

¿Qué te inspira hoy, más allá de la fotografía?

La música y los viajes y la gastronomía. La posibilidad de descubrir otras culturas, sonidos, formas y sabores de ver el mundo me alimenta mucho.

¿Qué lugar ocupa la naturaleza en tu vida y en tu trabajo?

Es central. La naturaleza me enseña ritmos, formas y silencios que luego aparecen en mi obra. Me recuerda que todo está conectado.

¿Hay algún proyecto personal que todavía no mostraste y quieras realizar?

Sí, tengo un proyecto editorial donde quiero unir fotografía, escritura y música. Una especie de libro-objeto que todavía está tomando forma.



*Transformamos espacios en experiencias.
Donde el diseño se convierte en valor.*



Soluciones integrales de interiorismo

@nuevebyalma

NUEVE
by ALMA

Gladys Piquet
+598 99 697 893

Juliana Ramírez
+598 99 051 438

Fernanda Gonçalves
+598 94 181 170

BOCONCEPT Helena Christensen, una isla de comodidad

FOTOGRAFÍAS BOCONCEPT

El debut de diseño de Helena Christensen para BoConcept es una carta de amor a Dinamarca. BoConcept presenta la nueva butaca lounge Ø, una “isla de comodidad” para la casa. BoConcept se complace en anunciar el lanzamiento de la nueva butaca lounge Ø, una declaración de estilo distintiva, creada en colaboración con la directora artística global, Helena Christensen. Ni un sofá tradicional ni una butaca típica, la butaca lounge Ø combina lo mejor de ambos mundos, ofreciendo la comodidad de un sofá con la intimidad de una butaca. El resultado es una pieza acogedora y de gran tamaño que es un santuario independiente.



Inspirada en la belleza serena de las pequeñas islas de Dinamarca, Ø ofrece una experiencia profunda, similar a un capullo, diseñada para la comodidad envolvente.

“Me gusta el símbolo “Ø””, dice Helena. “Nací en una isla y las encontré tan mágicas porque están rodeadas de agua. Nuestra butaca es como una pequeña isla acogedora en tu hogar”.

Una experiencia sensorial Con una silueta de gran tamaño que combina la estética escultórica y un suave minimalismo, esta butaca desafía las formas convencionales para crear algo realmente **ekstraordinær**. En lanzamiento con la nueva tela Lucca con una rica textura y diseñada exclusivamente por Helena para BoConcept, la butaca lounge proporciona una experiencia profundamente sensorial y restaurativa. Desde su forma envolvente hasta sus acogedor texturas, la butaca Ø habla del creciente deseo global de experiencias sensoriales y táctiles. Se destaca no solo en el diseño sino

también en la emoción, creando muebles que nutre tanto el cuerpo como el espíritu. Nuevos accesorios de inspiración floral. La visión artística de Helena continúa creciendo esta temporada con extensiones a su colección Flora, uniendo arte, naturaleza y belleza. Su pasión por la estética vintage y los colores audaces brillan en esta cápsula de accesorios. La colección comenzó en la primavera-verano de 2025 con su sorprendente arte fotográfico en blanco y negro de la amapola. Esta temporada, Helena da nueva vida a esta obra con una nuevo arte de formato más grande, así como dos esculturas, inspiradas en la elegancia orgánica de las flores.

Helena también ha diseñado un jarrón de cerámica y una alfombra para esta pequeña colección. El intrincado diseño a mano de la alfombra, elaborado con miles de nudos individuales, ofrece una rica textura y el tono “amarillo celestial” está tejido armoniosamente con beige y tonos rosas suaves.

¿El toque final?

Además de la colección Flora, una serie juguetona de cojines «Teddy» viene en cuatro colores sofisticados, diseñados para hacer eco de la calidez y comodidad de Helena. Su tela acogedora y lujosa mejora el ambiente acogedor de la colección. Ha sido diseñado en asociación con los reconocidos fabricantes de alfombras de Copenhague, Linie Designs.

¿Qué tiene una silla tan grande como esta —algunos dirían Love Seat— que te atrae tanto?

El lujo reside en su tamaño. Inspirado en las numerosas islas pequeñas de Dinamarca, el sillón ofrece una experiencia profunda, como un capullo, creando un santuario personal. Quería crear un sillón en el que pudieras dejarte caer y dejar vagar tus pensamientos.

¿Y lo diseñaste pensando en las islas, dada tu conexión personal?

Me gusta el símbolo “Ø”. Nací en una isla y las encuentro mágicas porque están rodeadas de agua. Nuestro sillón es como una pequeña isla acogedora en tu hogar.

¿Qué tan importante es para ti tener un lugar acogedor donde retirarte en tu casa?

Para mí es lo más importante. Mi filosofía de decoración es tener un lugar donde acurrucarte con un libro o una taza de té en tantos lugares como sea posible en tu casa. Con su forma extragrande y acogedora y sus tres suaves cojines de respaldo, Ø invita a la relajación, a leer, escuchar música, a acurrucarse con el perro...

¿Qué detalles de diseño te gustan especialmente?

Me encanta su forma envolvente, que da la sensación de estar abrazado, como un cálido abrazo. También valoro sus curvas limpias y su gran tamaño.

¿Y qué hay de Lucca, la tela que diseñaste? ¿Cómo querías que se viera y se sintiera?

Quería que fuera realmente suave y sensual. Los muebles deben ser una experiencia sensorial, y Ø se centra en materiales suaves y táctiles que brindan una suavidad reparadora, creando un ambiente profundamente relajante.





¿Puedes contarnos la historia detrás de las piezas de cerámica y la alfombra que amplían tu colección Flora?

Comenzó con mis fotografías de cerca de peonías y los increíbles detalles naturales en capas de los pétalos. A partir de ahí, pudimos imaginar piezas en 3D, como el jarrón y las esculturas. Es como devolverles la vida de una forma nueva. Para mí era importante añadir más color a estas piezas, como los suaves tonos amarillos y rosados que se aprecian en el jarrón y la alfombra.

¿Qué importancia tienen accesorios como estos en un hogar? ¿Esos detalles adicionales que expresan personalidad?

Son lo que hace que un hogar sea personal, único y original. Mi hogar refleja mi universo interior; es una extensión de quién soy, cuenta mi historia. Me gusta empezar con un lienzo de muebles de formas orgánicas alrededor de los cuales creo un bodegón alrededor.

¿Qué quieres aportar a BoConcept con estos diseños?

Quiero infundir en el universo BoConcept elementos que me apasionan, en cuanto a formas, colores y materiales. También se trata de incorporar mi profundo amor por la naturaleza al lenguaje del diseño de una manera interesante y profunda.



BRITS

UN PROYECTO VIVO, QUE LATE Y RESPIRA EN CARRASCO.

Entrega verano 2026. Compra hoy, viví distinto mañana.

BRITS Village Jardín, el desarrollo que combina diseño, sustentabilidad y calidad de vida en el corazón de Carrasco.

Espacios para vivir, trabajar y disfrutar: cowork & business center, rooftops con parrilleros, piscina exterior, piscina interior, vestuarios, gimnasio, sala de yoga/pilates, sauna, sala de eventos gourmet, playroom, estacionamientos, biciparking y bauleras.

Certificación EDGE, tasa bonificada BBVA.

Invertí en bienestar. Invertí en futuro.

Financiación
de Unidades

BBVA

TASA BONIFICADA

Proyecto sustentable

Edge
2015-2025
A Decade of Impact

Desarrolla



ESTUDIO LUIS E. LECUEDER

estudioluislecueder.com

+598 92 793 535

Construye

CEAOSA
CONSTRUCTORA

Proyectan

**FABRIZIO
DEVOTO
GUZZINI**
THINK SPACE FOR THE FUTURE

PABLO ROQUERO
OFFICE FOR ARCHITECTURE

Estudio Nueve

La arquitectura como relato

FOTOGRAFÍAS ESTUDIO NUEVE

Hay historias que no comienzan con un acto fundacional ni con una fecha exacta, sino con una pulsión íntima, un deseo que se convierte en oficio. Así empezó, sin que nadie lo supiera entonces, el recorrido de Gladys Piquet, mucho antes de que su nombre se asociara con esa forma serena y lúcida de entender los espacios. No era fama lo que buscaba, ni tampoco premios. Lo suyo era otra cosa: una necesidad vital de dar forma al vacío, de transformar el caos en belleza.



Hay historias que no comienzan con un acto fundacional ni con una fecha exacta, sino con una pulsión íntima, un deseo que se convierte en oficio. Así empezó, sin que nadie lo supiera entonces, el recorrido de Gladys Piquet, mucho antes de que su nombre se asociara con esa forma serena y lúcida de entender los espacios. No era fama lo que buscaba, ni tampoco premios. Lo suyo era otra cosa: una necesidad vital de dar forma al vacío, de transformar el caos en belleza. Fue en aquellos años de Montevideo que todavía dudaba de sí misma, cuando Ernesto Kimelman

—visionario, algunos dirían utópico— soñaba con reescribir el destino de una zona relegada, olvidada como las promesas políticas, y las primeras torres del World Trade Center comenzaban a alzarse con una fe casi religiosa. Allí, entre planos y escombros, nació VIDA INTERIOR, el primer acto concreto de una revolución silenciosa. Gladys Piquet y su amiga, la Diseñadora Industrial Liliana Di Lorenzo, instalaron aquel espacio como quien instala una embajada: con convicción y ternura. Allí el diseño dejó de ser un lujo importado para convertirse en una manera local —y legítima— de habitar el mundo.

Luego, como ocurre con todas las alianzas profundas, los caminos se bifurcaron sin fractura. La amistad quedó, pero Piquet siguió sola, dibujando con lápiz fino una trayectoria que, vista desde hoy, parece inevitable: oficinas, viviendas, hoteles, exposiciones, paisajes domados por el trazo arquitectónico. La arquitectura dejó de ser una profesión para convertirse en una biografía. Y entonces, después de muchas obras, después de la paciencia y la madurez, llegó Estudio Nueve.

No surgió de una ocurrencia repentina ni de una estrategia de marketing. Nació como nacen las cosas que valen la pena: después de años de trabajo conjunto, casi en silencio, entre Piquet y Juliana Ramírez, una joven arquitecta que no necesitó renegar del pasado para imaginar el futuro. Entre ambas se tejió una complicidad poco frecuente, una forma de complementar los saberes sin que una eclipsara a la otra. Lo que las une no es el estilo, sino la mirada. La certeza compartida de que la arquitectura no se termina en la obra, sino que empieza en la vida de quienes la habitan.

En Estudio Nueve, no se proyectan casas ni locales ni edificios. Se proyectan experiencias, formas de vivir y de mirar. Cada cliente es una historia en potencia, cada espacio una novela por escribir. No hay recetas, hay escucha. No hay fórmulas, hay diálogo. El resultado: proyectos que respiran autenticidad, belleza funcional, equilibrio entre lo útil y lo poético.

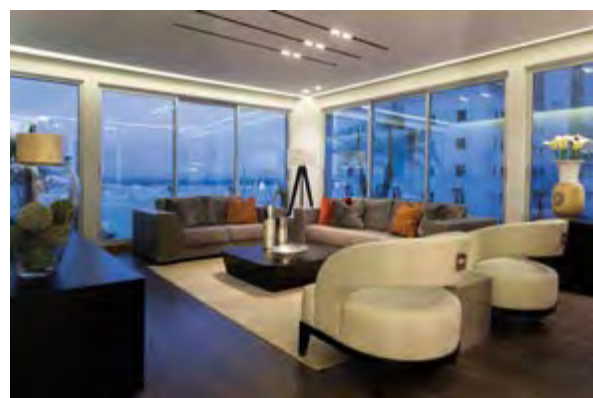




La expansión: Nueve by Alma

En el año 2025, cuando el tiempo pareció pedir una nueva vuelta de tuerca, Fernanda Gonçalves se sumó al proyecto. Con ella llegó una nueva entidad, más pragmática, más enfocada: Nueve by Alma. No era un apéndice, sino un nuevo brazo de una misma sensibilidad. Aquí, la arquitectura se piensa con la urgencia de los tiempos que corren. Las ideas siguen siendo profundas, pero los procesos se aceleran. Pensado para el mercado inmobiliario, este nuevo emprendimiento ofrece soluciones llave en mano: reforma, diseño, amueblamiento, puesta a punto. Todo lo necesario para que un espacio pase de ser un bien a ser un hogar, o una inversión lista para rendir frutos. Porque los tiempos cambian, pero la necesidad de belleza permanece. Nueve by Alma entiende al comprador contemporáneo, ese que no quiere perder tiempo, pero no está dispuesto a renunciar al diseño. Así, desarrolladores e inmobiliarias encuentran en este servicio un aliado estratégico: los proyectos se vuelven más atractivos, más vendibles, más vivibles.

Hoy, cuando se mira hacia atrás, no se ve una empresa. Se ve una línea de tiempo dibujada con paciencia, talento y convicción. Lo que comenzó como un impulso personal es ahora una marca con identidad propia, una firma que transforma espacios, sí, pero sobre todo transforma vidas. Porque en el fondo, la arquitectura es también una forma de contar historias.



Via Disegno, Ciudad de la Costa
Design District, Punta del Este

sohodeco.com.uy 092 031 448 [sohodeco_uy](https://www.instagram.com/sohodeco_uy)

PROYECTA

El nuevo espacio del Aluminio

POR DIEGO FLORES
FOTOGRAFÍAS JOSÉ PAMPÍN

ProyectA. Un nombre, una idea, un manifiesto. No es solo un espacio, es El Espacio. Un templo moderno para los arquitectos, los diseñadores, los visionarios de líneas perfectas y ángulos precisos. Aquí, entre muros impolutos y ventanales que desafían la gravedad, el aluminio no es solo aluminio. Es la materia prima del futuro, la sustancia de los sueños urbanos.



Aluminios del Uruguay no es un nombre nuevo en el juego. Décadas atrás, cuando la construcción moderna apenas soñaba con la ligereza y resistencia del aluminio, la marca ya estaba trazando su camino. Innovando, perfeccionando, elevando los estándares de un material que con el tiempo se convertiría en el pilar de las construcciones más audaces. Lo que comenzó como una empresa visionaria creció hasta convertirse en un referente ineludible, dejando su huella en incontables proyectos arquitectónicos a lo

largo y ancho del país. Todo está calculado. Todo está pensado. Nada se deja al azar. Desde la primera luz de la mañana que atraviesa las superficies de sistemas de aberturas de alta gama, hasta la última sombra que se disuelve sobre el doble vidrio hermético (DVH). La precisión manda. Es posible ver, tocar, experimentar la rotura de puente térmico (RPT), ese milagro de la ingeniería que mantiene la temperatura justa, sin concesiones. Entonces también es posible entender que no se trata de aberturas, son mucho más que eso, se trata de elementos constructivos que





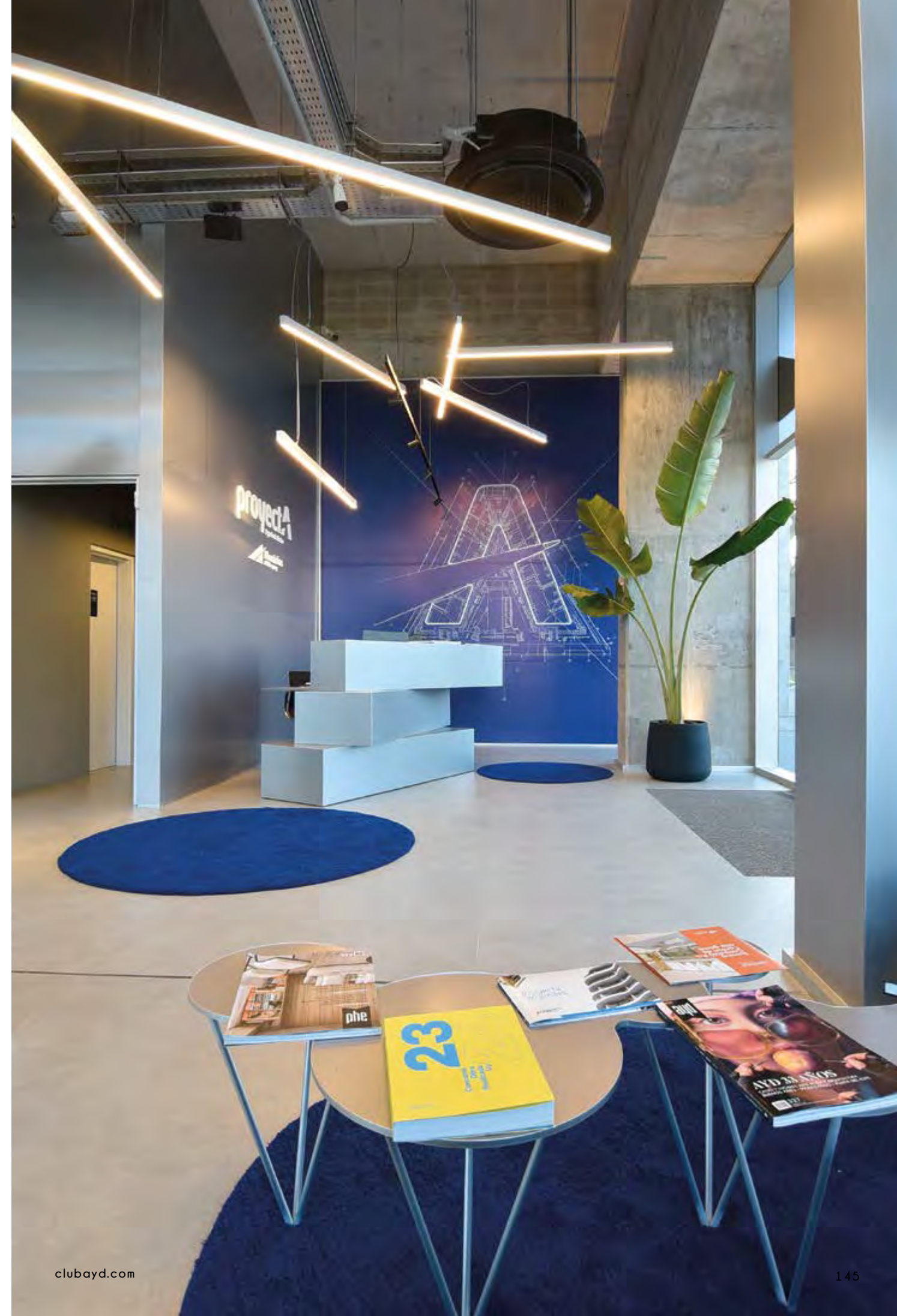
se integran al menú espacial resolviendo estructuras y enriqueciéndolas a partir de transparencias que atienden a esa necesidad de potenciar ambientes interiores y de asignar carácter a las fachadas. Las barandas *GLAZING 5*, certificadas por LATU, resisten la mirada escéptica del visitante más exigente. Más allá, las fachadas vidriadas Suprema desafían la lógica con su transparencia imponente. Cada elemento exhibido es más que un producto: es una declaración de principios. Nada de esto es casualidad. El espacio fue ideado, esculpido, trazado con precisión milimétrica por la arquitecta Gabriela Pallares, en colaboración con los diseñadores de Aluminios del Uruguay. Nada sobra. Nada falta. Cada encuentro aquí es un pacto entre el profesional y su obra futura, un diálogo entre la imaginación y la materia. En Av. Italia 4242 esquina Colombes, las puertas de Proyecta se abren de lunes a viernes de 9:00 a 17:30 horas y los sábados de 9:00 a 13:00 horas. Pero más que un horario, esto es una invitación. Un llamado a aquellos que no se conforman.

ProyectA: el lugar donde la arquitectura no se imagina, se materializa. Entonces también es posible entender que no se trata de aberturas, son mucho más que eso, se trata de elementos constructivos que

se integran al menú espacial resolviendo estructuras y enriqueciéndolas a partir de transparencias que atienden a esa necesidad de potenciar los ambientes interiores y de asignar carácter a las fachadas.

El aire es denso con la seriedad del diseño. Allí, las barandas *GLAZING 5*, certificadas por LATU, resisten la mirada escéptica del visitante más exigente. Más allá, las fachadas vidriadas Suprema desafían la lógica con su transparencia imponente. Cada elemento exhibido es más que un producto: es una declaración de principios. Nada de esto es casualidad. El espacio fue ideado, esculpido, trazado con precisión milimétrica por la arquitecta Gabriela Pallares, en colaboración con los diseñadores de Aluminios del Uruguay. Nada sobra. Nada falta. Cada encuentro aquí es un pacto entre el profesional y su obra futura, un diálogo entre la imaginación y la materia.

En Av. Italia 4242 esquina Colombes, las puertas de Proyecta se abren de lunes a viernes de 9:00 a 17:30 horas y los sábados de 9:00 a 13:00 horas. Pero más que un horario, esto es una invitación. Un llamado a aquellos que no se conforman. Proyecta: el lugar donde la arquitectura no se imagina, se materializa.



Leyendas sobre ruedas

Quince autos que cuentan historias

POR DIEGO FLORES



FORD MODEL T

Si los autos pudieran hablar, nos revelarían secretos de libertad, deseo y aventura. Cada modelo icónico es un personaje, y cada curva, un gesto de carácter. Son más que máquinas: son metáforas sobre ruedas, voces de su tiempo y custodios de sueños. El **Ford Model T** aparece en una calle polvorienta de 1910, con su motor tosco y su carrocería de acero negro. Los aldeanos lo miran con asombro: por primera vez, la velocidad es accesible, y el mundo parece más cercano, más posible. Tin Lizzie no transporta solo cuerpos: transporta oportunidades, democratizando la movilidad y la idea de libertad. Un par de décadas después, el **Volkswagen Beetle** rueda por los adoquines de una ciudad europea en reconstrucción. Su forma redondeada y simpática levanta sonrisas; su motor

trasero silba como una voz familiar. Los jóvenes de los años 60 lo adoptan, lo pintan con flores y símbolos de paz. El Escarabajo es rebelde sin levantar la voz, un símbolo de alegría y resistencia cultural. En Londres, el **Mini Cooper** zigzaguea entre tranvías y taxis negros, pequeño pero audaz, un ingenioso bailarín de la ciudad. Su motor late con fuerza, y sus pasajeros sienten que el espacio no limita la imaginación. El **Citroën DS** flota suavemente sobre un bulvar parisino. Su suspensión hidroneumática hace que cada bache desaparezca, como si el tiempo se ralentizara bajo su carrocería futurista. La gente gira a mirarlo, fascinada: un tiburón elegante que desafía la gravedad y la moda. El **Jaguar E-Type** llega a la costa de Inglaterra al amanecer. Su carrocería refleja la luz del sol naciente, y su motor ruge con

FORD MUSTANG



VOLKSWAGEN BEETLE



suavidad. Enzo Ferrari tiene razón: es belleza pura, velocidad convertida en poesía. Al otro lado del Atlántico, el **Chevrolet Corvette** atraviesa la Ruta 66, dejando atrás el horizonte con un rugido de libertad. Junto a él, el **Ford Mustang** corre a toda velocidad por un suburbio, despertando sueños juveniles y risas cómplices. El **Aston Martin DB5** se desliza por una carretera inglesa envuelta en niebla, elegante y silencioso, un espía en su propio cuento. El **Mercedes-Benz 300 SL** se eleva con sus alas de gaviota en un circuito de Alemania, ingeniería y arte en perfecta armonía. Y no muy lejos, el **Lamborghini Miura** irrumpe en la autopista italiana, feroz y audaz, anunciando la llegada de los superdeportivos, mientras el **Ferrari 250 GTO** permanece distante, exclusivo, un mito sobre ruedas, codiciado y perfecto.

El **Porsche 911** serpentea por los Alpes suizos, eterno y equilibrado, fusionando tradición y evolución en cada curva. El **McLaren F1** se dispara por un tramo secreto de Inglaterra: su motor V12 desafía la física, dejando tras de sí una estela de asombro. El **Toyota Land Cruiser** se aventura en un desierto africano, silencioso y confiable, llevando medicinas y esperanza a comunidades remotas. Cada piedra y cada dunas son testigos de su resistencia y fiabilidad. Y, finalmente, el **Tesla Model S** se desliza por una autopista californiana al atardecer, eléctrico y silencioso, un automóvil que anuncia un futuro donde la innovación se mezcla con la poesía, y cada kilómetro recorrido es un acto de imaginación. Cada uno de estos quince modelos no solo se conduce: se vive, se siente y se recuerda.



JAGUAR E-TYPE



TESLA MODEL S

Son leyendas rodantes, metáforas de nuestra historia y de nuestros sueños, recordándonos que la fascinación por la carretera no es solo un viaje físico, sino un viaje del alma. Cada rugido, cada curva y cada línea de carrocería son un testimonio de creatividad, ambición y deseo. Son personajes que narran la relación eterna entre el hombre y la máquina, un vínculo que seguirá evolucionando mientras existan caminos por recorrer.

LAVIERE

Cada piedra, una nueva experiencia de diseño.

Mármol Bardiglio Nuvolato



Calizas
Cuarcitas
Granitos
Mármoles
Traslúcidos
Travertinos
Neolith®
Purastone®

Casa Central
Ruta Interbalnearia
Km. 24.350

Punta del Este
Av. Italia y Chiverta
Parada 3

IG: _laviere
www.laviere.uy

Rolex y el Goodwood Revival Celebrando momentos en el tiempo

POR DIEGO FLORES
FOTOGRAFÍAS ROLEX

Ginebra, verano de 2025. Un cronómetro detenido en 1 minuto y 20,4 segundos—un soplo apenas perceptible en el océano del tiempo—resuena como un eco que no se ha apagado en sesenta años. Sesenta años y el rugido parece no haber cambiado. Fue el 19 de abril de 1965, en la campiña inglesa de West Sussex, donde Sir Jackie Stewart y Jim Clark, dos escoceses amigos, dibujaron en el asfalto idénticos récords de vuelta en el Circuito de Goodwood. El instante, suspendido entre rugidos de motor y olor a hierba húmeda, se convirtió en una memoria colectiva, un pacto entre talento y destino.

Stewart, que desde 1968 viste el título de Testimonial de Rolex como una segunda piel, regresa cada año al Goodwood Revival, ese territorio donde el tiempo se pliega sobre sí mismo. Del 12 al 14 de septiembre de 2025, bajo el cielo inglés y ante 150.000 espectadores, los fantasmas de las décadas gloriosas revivirán hazañas inscritas en los anales del automovilismo y en las emociones de quienes las presencian. Rolex, Reloj Oficial del evento y Patrocinador Principal del Rolex Drivers' Club desde 2004, respalda el Revival con una reverencia casi litúrgica: preservar el pulso de los años 40, 50 y 60, cuando la elegancia y la audacia definían relojes y automóviles por igual. El Duque de Richmond, guardián de estas celebraciones durante más de tres décadas, convierte cada Revival en un relato coreografiado al milímetro. Entre motores legendarios y pilotos condecorados, tres días se despliegan como un homenaje vivo a la tradición y la excelencia. Allí, Jenson Button, tras recorrer las pistas del Campeonato Mundial de Resistencia FIA 2025, volverá al circuito en tres carreras, llevando

consigo su última joya: un Jaguar E-Type "CUT 8" de 1962. Button confiesa: *«El Goodwood Revival es un evento único que atrae a gente de todo el mundo. Es una experiencia verdaderamente única que te transporta al pasado. Con una atmósfera nostálgica, ofrece la oportunidad de reflexionar sobre la historia del automovilismo y su gran avance».*

A su lado, Tom Kristensen, nueve veces ganador de Le Mans y Testimonial de Rolex, es un habitual del Revival desde 2012. Recuerda su victoria en el Trofeo St Mary's de 2015 al volante de un Ford Fairlane Thunderbolt, apenas un año después de su retiro. Un año más tarde, volvió a brillar en el inaugural Trofeo Kinrara de 2016. Reflexiona con una mezcla de modestia y asombro: *«He ganado cinco carreras, en cinco autos muy diferentes en Goodwood Revival y cada año, espero recibir mi invitación para regresar. Es un evento fantástico y tiene un espíritu como ningún otro que demuestra la increíble herencia del deporte del motor, por el que tanto Rolex como yo compartimos una pasión».*





Tom Kristensen, testimonial de Rolex, corriendo hacia la victoria en el trofeo St. Mary's Parte 1. Rolex Adam Warner

Y cuando el tema es el tiempo, añade: «Lo que nos lleva a los circuitos de carreras ha permanecido igual a lo largo de las generaciones; pasión, persistencia, rendimiento, tiempos de vuelta perfectos ... y sincronización perfecta. Es algo que comenzó antes que yo, y algo que vivirá para siempre».

Las 13 carreras impulsadas por combustible sostenible, por segundo año consecutivo, marcan un compromiso con el futuro, una nota de responsabilidad que acompaña la nostalgia. El domingo por la noche, mientras el sol se hunde sobre West Sussex, Rolex entrega un Perpetual 1908 grabado al Piloto del Encuentro: un gesto que es tanto premio como rito, una celebración de la emoción y la precisión. Porque para Rolex, cada vuelta en Goodwood es una metáfora de su filosofía: el tiempo como viaje, no como destino. Desde los años 30, cuando Sir Malcolm Campbell desafió la velocidad en Daytona Beach con un Rolex en la

muñeca, la marca suiza ha tejido una historia íntima con el automovilismo: el Campeonato Mundial de Resistencia FIA, la IMSA, y los templos de la Triple Corona de las Carreras de Resistencia, incluidas las míticas 24 Horas de Daytona. Así, en cada rugido de motor, en cada aplauso que atraviesa la bruma inglesa, el Goodwood Revival y Rolex celebran algo más que la velocidad: celebran el tiempo detenido, la memoria viva, el arte de honrar lo que perdura. Desde 2004, Rolex ha sido el reloj oficial del Goodwood Revival y patrocinador principal del Rolex Drivers' Club, defendiendo el espíritu de las tradiciones del automovilismo y las innovaciones del pasado. El evento, que clausura la temporada de verano inglesa, tendrá lugar del viernes 12 al domingo 14 de septiembre de 2025. Conocido como uno de los mayores espectáculos históricos del automovilismo a nivel mundial, el Goodwood Revival ofrece a los aficionados a las carreras un viaje nostálgico a las décadas de 1940, 1950 y 1960.





Sir Jackie Stewart, testimonial de Rolex, con su trofeo Goodwood Ton. Credits Rolex Andrew Baker

SIR JACKIE STEWART

Sir Jackie Stewart, de origen escocés, es uno de los pilotos más célebres de los últimos 70 años. Apodado “el Escocés Volador”, ganó tres Campeonatos Mundiales de Pilotos de Fórmula 1® de la FIA: 1969, 1971 y 1973. El compromiso de Sir Jackie con la seguridad en el automovilismo ha transformado significativamente este deporte y ha contribuido a convertirlo en una leyenda. El escocés es un héroe del Goodwood Revival y asiste regularmente al evento. Se le ha visto al volante de algunos de los vehículos más emblemáticos de su carrera. El héroe de las carreras ha sido Testimonial Rolex durante 57 años, tras unirse a la familia de Testimoniales en 1968.

“El Goodwood Revival es uno de los eventos automovilísticos más importantes del mundo. Originalmente un aeródromo en el sur de Inglaterra, el Circuito de Goodwood ahora presenta una celebración extraordinaria que honra la herencia del automovilismo. La dedicación del Duque de Richmond a la era anterior a 1966 hace que el estilo sea una parte emocionante de la experiencia y preserva el glamour del pasado. Es un evento en constante crecimiento que reúne a personas de todo el mundo”.

Sobre Rolex y el Goodwood Revival

“Me encanta asistir al Revival cada año junto con Rolex, ya que juntos rendimos homenaje a los extraordinarios logros del automovilismo en el pasado. El cronometraje juega un papel fundamental en este deporte –los tiempos por vuelta lo son todo– y Rolex refleja ese espíritu a la perfección. El Club de Pilotos Rolex en Goodwood es único y un símbolo perfecto del profundo compromiso de la marca con el automovilismo y este evento tan especial.”

TOM KRISTENSEN

Tom Kristensen, nueve veces ganador de las 24 Horas de Le Mans, es el piloto de carreras de resistencia más exitoso de todos los tiempos, con seis victorias consecutivas entre 2000 y 2005 en el Circuito de la Sarthe. También consiguió un récord de seis victorias generales en las Doce Horas de Sebring y se coronó Campeón Mundial de Resistencia de la FIA en 2013.

La leyenda danesa del automovilismo ha competido en el Goodwood Revival desde 2012 y ha subido al podio en varias ocasiones. Cuando no está en la pista, Kristensen suele compartir anécdotas con amigos en el Club de Pilotos de Rolex. Kristensen se unió a la familia de Testimoniales Rolex en 2010, y este año celebra su 15.º aniversario como Testimonial Rolex.

Sobre el legado del Goodwood Revival

“Celebrar la herencia del automovilismo nunca ha sido tan importante, y el Goodwood Revival lo captura mejor que ningún otro. La historia del circuito cobra vida con gran autenticidad, con los coches corriendo exactamente como lo hacían entonces y todo el evento diseñado para reflejar la época. Miles de personas se reúnen para honrar la época dorada del automovilismo, rodeadas de las vistas, los sonidos y el espíritu de una época verdaderamente especial”.

Sobre las carreras de coches clásicos en el Circuito de Goodwood

“El Circuito de Goodwood es un gran reto. El circuito es rápido y el trazado también, lo que exige una enorme concentración. Corremos con neumáticos desarrollados en la década de 1960, que son muy estrechos, lo que significa que el nivel de agarre es mínimo, lo que, sumado a la aerodinámica poco sofisticada de los coches, supone un enorme reto. Cuando te pones el casco, siempre quieres dar lo mejor de ti, pero la verdad es que voy al Revival a disfrutar y no siento que tenga que ganar ni defender nada. Por supuesto, hay que mantener la concentración al competir; los coches son un

gran tesoro para sus propietarios y, a menudo, son increíblemente valiosos”.

MARK WEBBER

Mark Webber, múltiple ganador de carreras de Fórmula 1®, compitió en este deporte durante 12 temporadas, de 2002 a 2013. En 2014, Webber se pasó a las carreras de resistencia, participando en el Campeonato Mundial de Resistencia de la FIA. Conduciendo para Porsche, Webber y sus compañeros de equipo se coronaron campeones del Campeonato Mundial de Resistencia de la FIA de 2015. En 2023, debutó en las carreras en el Goodwood Revival, compitiendo en la primera carrera del evento con combustible sostenible. Su compañero, el Testimonial Rolex Jenson Button, también estuvo en la parrilla. Webber se unió a la familia Rolex en 2017.



Sobre Rolex y los eventos de automóviles clásicos: “Eventos como el Goodwood Revival son increíbles celebraciones del pasado, pero también nos inspiran a pensar en el futuro, y ahí es donde Rolex es el socio perfecto. Rolex tiene un profundo respeto por el legado y la tradición. Además, es una marca que continúa innovando y superando los límites a través de la precisión y la experiencia.”



Juan Carlos Areoso Usher ESTE SOY

Soy un creador que vive entre la emoción y la idea, entre la intuición y la forma.

Trabajo con la intensidad de lo que siento y con la claridad de lo que pienso.

Mi vida ha sido un tránsito constante entre el arte, el diseño y la filosofía: tres lenguajes que uso para decir lo mismo de maneras distintas.

No busco la perfección, busco la verdad.

A veces la encuentro en una línea mínima, otras en un espacio que envuelve,
y muchas veces en el silencio que queda después de una palabra.

Mi oficio es transformar lo que arde en belleza,
y abrir con cada obra un lugar donde alguien pueda reconocerse.
No tengo conclusiones; prefiero preguntas.

Porque sé que es en la incertidumbre donde el ser humano se revela,
y en la pérdida donde se encuentra.

Y hay un cuarto lenguaje que sostiene a los otros tres: la luz.

No es un adorno ni un recurso técnico, es la voz que revela lo humano, el acento que subraya la emoción y el orden que enmarca lo profesional.

Trabajo con ella como con la vida:
encendiendo lo que merece ser visto
y dejando en penumbra lo que pide silencio.

Y así sigo, creando, explorando, compartiendo...
con la convicción de que, en cada comienzo,
el misterio siempre vuelve a decirnos al oído:
y sin embargo, todo ya estaba allí... y al mismo tiempo, recién comenzaba.

ODA

PUNTA CARRETAS

APARTAMENTOS DE 1,2 Y 3 DORMITORIOS
BV. ARTIGAS 531, ESQ. NARDONE



DISEÑO PARA LA VIDA COTIDIANA

FECHA ENTREGA: NOVIEMBRE 2025



PANELES SOLARES
FOTOVOLTAICOS



PISCINA DE
14 MTS.



SEGURIDAD
CON CCTV



CERRADURA
DIGITAL



PARRILLEROS
EN ROOFTOP



CARGA DE AUTOS
ELÉCTRICOS

DESARROLLA Y COMERCIALIZA

Sures
REAL ESTATE

ARQUITECTURA

PONCEdeLEON/ARCHITECTS

ARQUITECTURA

ZIP
ZINO/PROBST
ARCHITECTS

CONSTRUYE

ARCA
CONSTRUCCIONES

PAISAJISMO

IDENTIDAD
PAISAJISMO
LOTEAS PONCE de LEON

ASESORÍA LEGAL

POSADAS
POSADAS Y SERVICIOS

Divina Comedia 1595, Carrasco, Montevideo.

WhatsApp: +59 8 97 44 22 88 · Tel.: +59 8 2 603 7667 · Mail: info@sures.com.uy

El perfume: la memoria invisible

POR DIEGO FLORES

Hay quienes dicen que el perfume es el arte más sutil de todos, porque no se contempla ni se escucha: se respira. Es un arte sin escenario y sin público visible, pero capaz de desatar tempestades íntimas en apenas un soplo. Una fragancia puede transportar a un instante perdido en la infancia, a una caricia que creíamos olvidada, o a la promesa de un encuentro todavía por suceder. Desde los egipcios que ofrecían incienso a sus dioses, hasta las cortes barrocas donde los reyes se bañaban en aguas perfumadas para ocultar su falta de higiene, la historia del perfume es también la historia de nuestro deseo de trascender lo efímero. Pero no todos los perfumes son iguales. Algunos se comportan como gritos: entran a la habitación antes que quien los lleva. Otros son susurros que se descubren al pasar, dejando una huella apenas perceptible, casi como un secreto compartido con el aire. Ahí radica la magia: en la capacidad de hablar sin palabras, de insinuar una identidad sin mostrarla del todo. Para ellas, recomendaría tres mundos posibles.



Chanel N°5, la eternidad en un frasco, que aún hoy consigue ser moderno porque no pertenece a una época sino al mito. **La Vie Est Belle de Lancôme**, un canto a la alegría de vivir, luminoso como un día de verano y goloso como un recuerdo de infancia. Y **Delina de Parfums de Marly**, un bouquet que se atreve a reinventar la rosa, sensual y vibrante, pensado para mujeres que no temen dejar huella. Para ellos, la cartografía es distinta pero igualmente intensa. **Dior Sauvage** es juventud y rebeldía, un horizonte abierto que huele a libertad. **Terre d'Hermès** se hunde en la tierra, en la mineralidad y lo cítrico, en ese diálogo entre hombre y naturaleza que se vuelve magnético. Y **Bleu de Chanel**, elegante, versátil, el traje invisible de quien quiere seducir sin levantar la voz.

Consejos de un crítico

Elegir un perfume es como elegir una voz: debe sonar a uno mismo. No hay fórmulas absolutas, pero sí caminos posibles:

Probar en piel, no en papel

El perfume es una obra viva que dialoga con la química del cuerpo. En cada piel, cuenta una historia distinta.

Dejar que hable el tiempo

La primera impresión puede ser engañosa: lo importante es lo que queda después de una hora, ese susurro final que acompaña hasta la noche.

Pensar en escenarios

Un perfume no es el mismo en la oficina que en una cena íntima. Conviene tener más de uno: el diario, el nocturno, el de los días memorables.

Elegir por carácter, no por moda

El mejor perfume es aquel que amplifica lo que somos, no el que responde a una tendencia pasajera.

Menos es más

La elegancia nunca se mide en intensidad, sino en la discreción con la que una fragancia se convierte en segunda piel.

El perfume, al final, es un espejo invisible. No se elige tanto por lo que es, sino por lo que nos devuelve: la imagen que queremos proyectar, el personaje que deseamos habitar, la memoria que buscamos reavivar. Y es allí donde radica su poder: en hacernos sentir, aunque sea por unas horas, que llevamos con nosotros un pedazo de eternidad.



Libros: los autores y sus obras 2025

POR DIEGO FLORES



Olga Tokarczuk - *Tierra de empusas*

La escritora polaca regresa tras su Nobel con una novela que parece tender un puente entre el siglo XVIII y la Europa contemporánea. En una pensión de la Baja Silesia, los caballeros discuten sobre filosofía, política y enfermedad, mientras un aire extraño se filtra por las paredes. Tokarczuk rescata la tradición de las novelas de sanatorio –ese espacio suspendido entre la vida y la muerte– para transformarla en un laboratorio de ideas. *Tierra de empusas* no solo dialoga con Thomas Mann; encarna también la obsesión de Tokarczuk por los límites entre lo real y lo fantástico, donde la mitología griega se cruza con el racionalismo ilustrado.



Jon Fosse - *Escenas de una infancia*

El noruego, maestro del silencio, convierte la infancia en materia de introspección. Su escritura –hecha de frases cortas, repeticiones y pausas– se despliega como una letanía que desnuda la vulnerabilidad del niño frente al mundo. En estas páginas, la memoria no es un recuerdo fiel, sino un temblor que se arrastra hasta el presente. Fosse demuestra, una vez más, que lo esencial en literatura no es contar grandes historias, sino sugerir con precisión el rumor interior de lo humano.



Han Kang - *Nuevas traducciones*

La escritora coreana, última galardonada con el Nobel, ofrece a los lectores en español nuevos accesos a su obra. Su universo es un territorio donde la violencia y la ternura conviven en tensión constante. Cada una de sus novelas, con su prosa delicada y brutal, hace de la fragilidad corporal un espejo de las fracturas sociales. Leer a Han Kang en este 2025 significa asumir que la literatura puede ser, a la vez, un bisturí y una caricia.



Rosa Montero - *Animales difíciles*

La autora madrileña concluye la saga de Bruna Husky con una despedida que la sitúa en el lugar que merece: como una de las grandes narradoras de ciencia ficción en lengua española. En este cierre, la detective replicante lucha no solo contra enemigos externos, sino contra la certeza de su propia extinción. La serie se despide con una reflexión amarga y luminosa: la condición humana se entiende mejor cuando se observa desde el límite de lo inhumano.



Yukio Mishima - *La estrella más hermosa*

El centenario de Mishima rescata una rareza: su incursión en la ciencia ficción. *La estrella más hermosa* sorprende porque parece alejarse del pathos trágico y del erotismo ritual que lo caracterizan. Sin embargo, debajo de su trama futurista late el mismo impulso: la búsqueda de la belleza como destino absoluto, incluso en los confines de lo imaginario. El recuerdo de *El pabellón de oro* acompaña inevitablemente esta lectura, recordándonos que toda su obra fue una batalla contra el tiempo.



Isabel Allende - *Mi nombre es Emilia del Valle*

La escritora chilena vuelve a su territorio más íntimo: el de Chile como escenario de amor, violencia y memoria. Esta nueva novela es una historia atravesada por la guerra civil y el pulso de un país en conflicto. Allende demuestra, otra vez, que su mejor talento está en entrelazar la emoción personal con el drama colectivo, logrando que la historia se lea no como un documento, sino como una experiencia afectiva.



Juan Gabriel Vásquez - *Los nombres de Feliza*

El colombiano, heredero de la tradición de la novela como exploración de la memoria, centra su atención en la vida de una escultora. En esta obra, el arte es el prisma para pensar la existencia, y la biografía se convierte en un espejo de la historia latinoamericana. Vásquez afianza aquí su condición de cronista literario de lo íntimo y lo político, con una prosa serena que nunca renuncia a la intensidad.

El lenguaje secreto de las notas

por Diego Flores

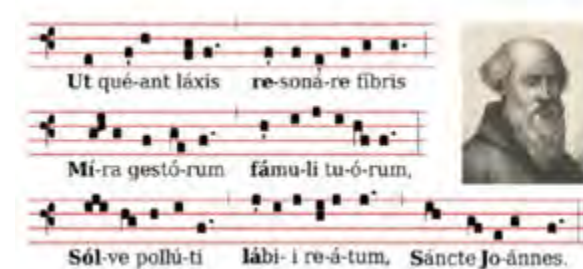
Hay un momento casi místico en la historia de la humanidad: alguien, en un rincón del mundo antiguo, decidió que los sonidos — esas vibraciones invisibles que se desvanecen apenas nacen— merecían ser atrapados en un signo. Fue un acto de desafío contra el olvido, una declaración de que la música no era solo aire agitado sino memoria, cultura, identidad. Así nacieron las partituras: primero torpes trazos en tablillas de arcilla, luego delicadas constelaciones de puntos y líneas que terminarían por gobernar las catedrales de Occidente y las cortes refinadas de Oriente. En Grecia, los filósofos creyeron que el cosmos entero era una sinfonía, y usaron letras para fijar melodías que hoy apenas intuimos. Más al este, en la China de los Zhou, los eruditos guardaban en tablillas de bambú la teoría del *lü*, las doce afinaciones fundamentales que organizaban el universo moral y sonoro. Mientras el Mediterráneo soñaba con hexacordos, el Japón imperial perfeccionaba el *gagaku*, cuyos patrones rítmicos y modos pentatónicos pasaban de maestro a discípulo en un ritual casi religioso. Allí, en Oriente, la partitura era muchas veces un susurro oral, un gesto transmitido, un secreto compartido; en Occidente, en cambio, se volvió obsesión por el detalle escrito, por el control absoluto del intérprete. Cuando Guido d'Arezzo trazó sus cuatro líneas sobre el pergamino en el siglo XI, Occidente dio un salto titánico: las melodías ya no dependían de la memoria frágil de un cantor. A partir de ese momento, las catedrales góticas pudieron llenarse del mismo canto gregoriano en Roma o en París. En Oriente, mientras tanto, el valor residía en la interpretación viva: en la India, el *raga* no era una partitura fija, sino una ruta espiritual que cada músico debía redescubrir en el instante. Dos mundos, dos concepciones del tiempo y de la música: el uno preservador, casi archivista; el otro efímero, confiado en la transmisión humana.

La imprenta de Petrucci en el Renacimiento convirtió a las partituras occidentales en artefactos democráticos. Bach, Vivaldi, Beethoven escribieron con la seguridad de que sus obras viajarían intactas. Mahler y Debussy poblaron sus pentagramas de indicaciones expresivas, convencidos de que un gesto escrito podía domar la emoción. Mientras tanto, en Japón o China, la caligrafía musical seguía siendo más sugerencia que mandato: los intérpretes del *koto* o del *shakuhachi* entendían que la verdadera música vive en el aliento, en la vibración irrepetible. El siglo XX volvió a sacudirlo todo. John Cage dibujó partituras gráficas que eran mapas de incertidumbre. El jazz reemplazó las largas partituras por lead sheets, esas guías mínimas que confían en la improvisación: un eco occidental de la filosofía oriental del instante. Y en los templos del *gagaku* o las escuelas de *p'ansori* coreano, la modernidad tecnológica convivió con tradiciones milenarias que siguen transmitiéndose de oído.

Hoy, en la era digital, las partituras flotan en nubes invisibles. Un violinista en Montevideo y otro en Kioto pueden leer la misma sinfonía en sus tabletas, pasar página con un pedal y hacer sonar, casi al mismo tiempo, el mismo universo de notas. Y, sin embargo, bajo esa apariencia de uniformidad, persisten las diferencias: Occidente aún confía en la escritura como garantía de permanencia; Oriente, incluso usando software sofisticado, conserva el respeto por el maestro, por la respiración que no puede ser codificada. Quizá ahí reside el milagro: que una simple línea negra, un punto suspendido en el papel, contenga siglos de culturas diversas, discusiones sobre la eternidad y el instante, y ese deseo irracional de los hombres por atrapar lo que, por naturaleza, no puede ser atrapado: la música.



Las notas musicales más antiguas de que tenemos noticia proceden de la India y corresponde a ciertos himnos védicos de hacia el año 700 a.C. Se trataba de un sistema minucioso y complejo que comprendía algo más de trescientos símbolos musicales basados en el alfabeto indio, representando cada uno de ellos una serie de notas.



Así por ejemplo, el signo llamado “cha” indicaba al cantor que debía cantar tres notas en escala descendente rápida. El cantante debía memorizar cientos de posibilidades de desarrollo fónico, a diferencia de la gran simplificación que la notación musical actual supone, en el que cada nota puede representar un sonido, su tono y duración. En el siglo XI, el benedictino italiano Guido d'Arezzo perfeccionó un sistema de notación musical basado en el tetragrama de cuatro líneas horizontales sobre las que marcaba las notas, aunque no el compás ni el ritmo.

También creó la idea de clave empleando distintos colores para distintos símbolos. Era el paso definitivo para la notación musical actual. Las notas musicales se denotaban mediante letras: quince en total. Un sistema de *pneumae* o símbolos taquigráficos sobre las palabras del texto a cantar indicaba el tono en el que debía hacerse: un punto indicaba una nota corta, Una línea ondulada representaba un grupo de dos o más notas. La altura de la nota se indicaba apartándola más o menos del texto.

Guido d'Arezzo introdujo también un sistema de líneas paralelas al texto para representar ciertas notas, de modo que el intervalo entre el texto y las líneas fuera más fácilmente discernible. En su tiempo música, magia y matemáticas participaban de una naturaleza común.



Entre límites y convicciones

por Diego Flores

Hay mañanas en que el cuerpo se rebela antes de que la mente tenga tiempo de advertir. Mi propio cuerpo, ese compañero fiel y traidor, me recordaba con crueldad los límites que no podía ignorar. Caminaba como si arrastrara un peso invisible, cada movimiento exigía más de lo que podía dar, y cada respiración era un recordatorio silencioso de que no todo depende de la voluntad. Médicos, estudios, diagnósticos: palabras precisas, definitivas, que parecían marcar el territorio de mi impotencia. Y, sin embargo, en medio de ese paisaje de restricciones físicas, surgió un pensamiento que cambiaría todo: ¿y si la verdadera limitación no está en el cuerpo, sino en la mente que aprende a rendirse?

Durante meses, contemplé la frustración como un espejo. Observé cómo la repetición de obstáculos podía convertir la vida en un laberinto cerrado, donde la acción parecía inútil y cada intento se encontraba con un muro invisible. Pero también comprendí que ese laberinto no era absoluto: que muchas de sus paredes eran construcciones de mi propio temor, fortalezas erigidas por la costumbre de rendirse, por la insistencia de creer que lo que no había logrado antes jamás sería posible. La mente, observé con fascinación y desdén, puede ser carcelera y aliada a la vez.

Aprendí entonces a desafiarla, lentamente, con gestos mínimos: una caminata más larga de lo que parecía posible, un movimiento que el cuerpo protestaba, un esfuerzo que dolía y aun así se repetía. Cada pequeño triunfo era un acto de subversión, una demostración silenciosa de que las limitaciones no son leyes, sino fronteras que pueden explorarse. La convicción creció como un fuego discreto: no se trataba de negar el dolor ni de desafiar la fragilidad, sino de reconocer los límites y, aun así, elegir actuar.

La libertad, descubrí, no consiste en la ausencia de obstáculos, sino en la conciencia de que siempre podemos enfrentarlos, en la certeza de que el espíritu puede moverse aun cuando la carne se cansa. Cada respiración se volvió un acto de resistencia, cada gesto una pequeña victoria sobre la resignación, cada día una batalla silenciosa contra la sombra de la impotencia aprendida.

Ahora, cuando miro atrás, veo que las limitaciones físicas y médicas que creí insuperables fueron también maestras. Me enseñaron a observar, a medir, a persistir, a entender que el verdadero poder no reside en la fuerza bruta del cuerpo, sino en la decisión de no rendirse, en la capacidad de convertir la mente, esa antigua carcelera, en la guía más fiel. Porque, aunque la carne pueda flaquear, el espíritu, cuando aprende a no rendirse, es invencible.





REACH FOR THE CROWN



EL OYSTER PERPETUAL


BRELA
Desde 1924


ROLEX